

## Próximo viaje de los ministros de Hacienda y Comercio a los Estados Unidos

Asistirán a la reunión anual del Banco Mundial y del Fondo Internacional

Washington. — Los ministros españoles Sr. Navarro Rubio, de Hacienda y Sr. Ullastres, de Comercio, se trasladarán a los Estados Unidos para asistir a la inauguración de la conferencia anual del Banco Mundial y del Fondo Internacional, que comenzará en esta ciudad el día 26 del actual.

Ambos ministros han informado estar satisfechos con la actitud seguida por el Fondo Monetario Internacional con España y su ayuda a ese país para iniciar su plan de estabilización. Sin embargo, se dice en esta capital, los ministros querían que el Banco Internacional decidiera si va a hacer préstamos a España en un próximo futuro.

Los economistas de Washington afirman que España puede ganar los préstamos del Banco Internacional debido al hecho de que los créditos extranjeros para España y las reservas de este país alcanzan la cifra de 750 millones de dólares. Dicen que España necesita tales préstamos para el desarrollo de su economía ahora que se ha comprobado el éxito del fondo de estabilización y España ha cumplido su promesa de poner en orden sus finanzas.

Añaden que el Banco envió a España una misión el pasado mes de Mayo con objeto de que redactara un informe acerca de la situación económica española y las perspectivas de la concesión de préstamos a largo plazo a España. Pero tal informe no estará terminado hasta finales de este mes.—Efe.

## Ha comenzado la Asamblea de la O. N. U.

### Siete mil policías están encargados de mantener el orden en los alrededores de la Sede de las Naciones Unidas

### Abucheos a los jefes de las delegaciones comunistas

#### Eisenhower no se entrevistará con Kruschef

Nueva York. — El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, fue abucheado largamente por unas 200 personas cuando salió a la calle desde la sede de la delegación soviética en las Naciones Unidas, para despedir a los dirigentes comunistas de Polonia, Gómulka, y de Checoslovaquia, Novotny.

Krushchef, que observó indiferente las manifestaciones hostiles, dijo en ruso: "¿Por qué gritan? Dejados que griten más".

El ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, dijo a los informadores que él no podía decir aún cuándo Kruschef se dirigirá a las Naciones Unidas.

Krushchef, sin sombrero y luciendo un terno gris apareció desahogado y sonriente ante los fotógrafos de Prensa y se rio ostensiblemente cuando uno de los fotógrafos dijo difícilmente en ruso: "¡Tajosto!" (por favor). Entonces la multitud, advirtió la presencia del dirigente ruso y comenzó a abuchearle y a dar gritos de "Krushchef, vete". Los gritos y abucheos duraron bastantes minutos.—Efe.

#### TITO, EN NUEVA YORK

Nueva York. — Un sonriento Tito llegó a Nueva York para asistir a la Asamblea general de las Naciones Unidas, haciendo una declaración a su llegada en la que dijo que "Yugoslavia desea paliar las tensiones políticas en el mundo".

Tito llegó a bordo del trasatlántico "Queen Elizabeth", junto con el dirigente comunista albanés, Mehmet Shehu, siendo recibido por un grupo de 20 o 30 funcionarios yugoslavos. Como se sabe, Tito y Shehu han tenido una serie de diferencias en los últimos tiempos.

Más de 500 policías de la ciudad de Nueva York y hombres del F B I rodearon el muelle 90 del río Hudson, cuando anclaba el trasatlántico.

#### PETICION DE DOS MUJERES A KRUSCHEF

Nueva York. — Dos mujeres rusas se acercaron a Kruschef cuando este salía de la sede de las Naciones Unidas para pedirle que permitiera salir de la Unión Soviética a sus parientes. Kruschef, rodeado en ese momento de pe-

riodistas, las atendió cordialmente y las prometió que las ayudaría en sus deseos.

Posteriormente, la señora Mary Pitri explicó a los informadores que una de sus hijas continuaba todavía en Rusia, y la señora Antonina Kuz, que salió de Ucrania hace 26 años, dijo que no había vuelto a ver desde entonces a su esposo y a sus hijos, aunque había tratado repetida-

(Pasa a cuarta página)



### Residencia «Carmen Polo de Franco»

La esposa del jefe del Estado inaugura en Maastricht una residencia para huérfanos de resaca. — (Foto Europa Press).

## El sábado será oficialmente presentada al pueblo de Bruselas la prometida del Rey Balduino

### En la tarde del mismo día el Ayuntamiento ofrecerá una recepción al Monarca y su futura esposa

Bruselas. — Un portavoz del palacio real de Bruselas, ha declarado que la prometida del Rey Balduino, señorita Fabiola de Mora y Aragón, decidirá, en dos o tres días, cuándo se reunirá con su familia en España.

El portavoz agregó que "no había nada de verdad en las informaciones de Prensa que indicaban que doña Fabiola saldrá de Bruselas el miércoles. Doña Fabiola y S. M. el Rey, están aún en el castillo de Ciernon y no se ha fijado una fecha todavía para su salida", dijo el portavoz que añadió que un anuncio oficial al respecto será publicado dentro de 43 horas o cuando la prometida del Soberano salga para Madrid.

#### EL SABADO PRESENTACION OFICIAL

Bruselas. — El Rey Balduino presentará oficialmente a su prometida al pueblo de Bruselas el próximo sábado, según acaba de anunciarse.

El Rey de los belgas y doña Fabiola de Mora y Aragón se dirigirán, por la tarde, al monumento al Rey Alberto, abuelo del actual Monarca, para depositar una corona; luego serán recibidos en el Ayuntamiento; a continuación depositarán otra corona en la tumba del soldado desconocido y finalmente aparecerán ante el pueblo, en un balcón del palacio real.—Efe.

#### UNA HERMANA DE DOÑA FABIOLA VIVE EN SAN FELIU DE LLOBREGAT

San Felú de Llobregat (Gerona). — Una hermana de la señorita Fabiola de Mora y Aragón, prometida del Rey Balduino de Bélgica, reside en esta localidad y desde el sábado ha hablado dos veces por teléfono con su hermana, que la llamó desde Bélgica.

Doña María de las Nieves de Mora y Aragón es la hermana mayor de la futura Reina de los belgas y está casada con el marqués de Aguilar de Ebro y marqués de Montalvo. Reside en la finca "Torreblanca", conocida internacionalmente por sus arboledas de rosas. Los marqueses de Aguilar llegaron el sábado de veranear en Zarauz y desde entonces la marquesa ha contactado telefónicamente dos veces con Fabiola.

Según manifestó doña María de las Nieves, su hermana Fabiola ha estado varias veces en su motivo de ellas fue con motivo del Congreso Eucarístico Internacional de Barcelona y la segunda en 1956.

En su conferencia telefónica manifestó que se hallaba muy emocionada por el recibimiento que le habían hecho en Bélgica, añadiendo que esa emoción no la olvidaría en toda su vida.—Cifra.



### Fabiola y Balduino sonríen de felicidad

Fabiola y Balduino, sonrientes y dichosos, tras el anuncio oficial de su compromiso matrimonial y posan felices ante los fotógrafos. — (Foto Europa Press).

## Invento que elimina los peligros de hundimiento de buques

Manamares (Ciudad Real). — Un señor, que oculta su nombre, nacido en el centro de la península y con escasos conocimientos del arte de navegar, ha inventado y patentado un sistema para el salvamento de buques de todos los calados, mediante el empleo de flotadores especiales. Con ellos se eliminan los peligros de hundimiento, cuando estos se producen por importantes averías de agua motopropulsoras por torpedos o por otras causas.

Las pruebas realizadas a escala reducida han dado resultado y el inventor asegura que casos como el del "Andrea Doria" no volverán a repetirse, con este sistema.—Cifra.

## FIDEL CASTRO EXPULSADO DE UN HOTEL EN NUEVA YORK

### Pensó hacer camping en los sótanos de la ONU, pero acabó yéndose al barrio negro de Harlem

Nueva York. — Fidel Castro ha abandonado el hotel en que se había instalado y ha declarado que pedirá al secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que le proporcione alojamiento para él y su séquito de cuarenta personas.

Castro manifestó poco después de abandonar el hotel que se había marchado del establecimiento porque notaba en él "una atmósfera de hostilidad". Castro añadió que no había pedido ayuda al secretario general de las Naciones Unidas que le resolviera el problema del alojamiento hasta que el propio director del hotel le pidió a él y a los componentes de la delegación cubana que abandonaran el local. La dirección del hotel pidió una indemnización por los daños que el edificio y sus instalaciones pudieran sufrir, como resultado de la ocupación por Fidel y sus acompañantes. Una oferta de diez mil dólares como garantía no fue aceptada por el director del hotel, y entonces Castro lo abandonó, trasladándose al edificio de las Naciones Unidas. Lo inesperado de su llegada produjo una pequeña confusión, y en ella el ministro cubano de Asuntos Exteriores Raúl Roa, no fue identificado por los encerrados de la violencia del edificio, siendo echado del mismo. Otros cubanos establecieron su identidad sin lugar a dudas y pudo, por fin, entrar en la sede de las Naciones Unidas.—Efe.

#### PENSO HACER "CAMPING"

Nueva York. — Después de haber conferenciado con el secretario general durante más de 45 minutos, Fidel Castro acordó pasar la noche en el hotel Teresa, situado en el distrito de Harlem.

Anteriormente y según ha declarado un miembro de la delegación cubana, Castro había considerado la posibilidad de pedir tiendas de campaña a Cuba y montarlas en los sótanos del edificio de las Naciones Unidas para poder alojarse en ellas con su grupo.—Efe.

La Asamblea general de las Naciones Unidas, en una votación realizada en la mañana de hoy, ha aprobado la resolución afroasiática apoyando la polémica del secretario general, Dag Hammarskjöld, en el Congo y prohibiendo toda ayuda militar a aquel país excepto a través de las Naciones Unidas.

Setenta países votaron a favor de la resolución, once miembros se abstuvieron: Bulgaria, Bielorrusia, Checoslovaquia, Francia, Hungría, Polonia, Rumania, Ucrania, Albania, Suráfrica y la Unión Soviética, y otro Estado, Bolivia, estuvo ausente.

Con la aprobación de la resolución se puso fin a las seis de la madrugada a la reunión de urgencia de la Asamblea que fue convocada el pasado sábado por la noche por los Estados Unidos después que la Unión Soviética vetara otra resolución similar en el Consejo de Seguridad. El resultado de la votación es considerado por los diplomáticos como una victoria de Hammarskjöld y de los Estados Unidos. El representante soviético, Valerian Zorin, retiró, a última hora, su propia resolución en la que se criticaba duramente al secretario general y propuso, entonces una serie de enmiendas a la resolución afroasiática que también retiró a petición de Ghana.

Hammarskjöld manifestó que consideraba la aprobación "como un fundamental acuerdo con grandes ventajas para el porvenir de África".

Por su parte, el embajador de los Estados Unidos, James J. Wadsworth, manifestó que en la resolución "había ciertas deficiencias" pero añadió no estamos actuando en circunstancias normales sino en sesión de urgencia y debemos llegar rápidamente a una decisión en la que lo mejor no es enemigo de lo bueno".

Se tiene entendido que los Estados Unidos no están satisfechos en lo que se refiere al "Gobierno contra" del Congo que, según temen, se puede interpretar como apoyo al Gobierno de Patrice Lumumba. Tampoco la ayuda que ha sido prohibida "sin perjuicio de los derechos de soberanía de la república del Congo".—Efe.

#### LUMUMBA FIDE VISADO

Leopoldville. — Patricio Lumumba y una delegación compuesta por cinco de sus partidarios han pedido a los Estados Unidos la concesión de visados para asistir a la Asamblea general de las Naciones Unidas, en Nueva York, según se ha dicho de fuente generalmente digna de crédito en Leopoldville. Lumumba dijo que él proyectaba ir personalmente a las Naciones Unidas para presentar el caso del Congo ante la ONU.—Efe.

#### REPTURA DE NEGOCIACIONES

Leopoldville. — Se han roto en las primeras horas de hoy las negociaciones entre el presidente Kasavubu y Lumumba.

En círculos allegados al presidente se dice que Kasavubu ha rechazado el ofrecimiento del vicepresidente Kasavubu de que fuese el vicepresidente nombrado en su mayoría por Kasavubu.

Las reuniones entre los dos Gabinetes rivales continuaron en las residencias de Kasavubu y de Lumumba hasta las primeras horas de hoy.—Efe.

(Pasa a sexta página)

## Llamamiento de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide ante el próximo DOMINGO

### Este será dedicado a la solidaridad universal con las jóvenes cristiandades de pueblos recientemente independizados

Ciudad del Vaticano. — Monseñor Pietro Segismondi, secretario de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide, ha lanzado al mundo católico un llamamiento a la jornada misionera que se celebrará el 23 del próximo mes de Octubre.

«Los acontecimientos que se han sucedido en el curso de este año en los territorios de misión —se lee en el llamamiento— concuerdan al mensaje tradicional del Día de las Misiones una gran actualidad y sugieren más que nunca la atención y el empeño de todos los cristianos mercederos de este nombre. A pesar de las adversidades, la Iglesia prosigue siempre su obra de evangelización. En el momento en que las transformaciones alcanzan rápidos vertiginosos, la Iglesia siente más que nunca la necesidad de movilizar todas sus fuerzas vivas en oraciones y generosidad de sus fieles. Numerosas cristiandades jóvenes se afanan en los países que acaban de independizarse. En estas circunstancias las jóvenes cristiandades deben demostrar que la Iglesia es protectora de todos los bienes culturales y que es la expresión más noble de la Humanidad. Estos miembros de las nuevas cristiandades deben revelarse como artífices eficaces al progreso y si fuese necesario, llegar al heroísmo en la defensa de la paz y de la verdad».

«En estas horas difíciles, —sigue diciendo el llamamiento— los miembros de nuestras cristiandades, los cuales son actualmente minoría, tienen necesidad de la simpatía activa de todos los hermanos y podrán comprender fácilmente cuán urgente sea para ellos y para sus obispos el aumento del número de misioneros religiosos y seglares que, con sana humildad y desinteresada caridad, pongan a su servicio su competencia y preparación».

Concluye el llamamiento con una invitación a la oración por el aumento de las vocaciones misioneras, sacerdotales y religiosas en los países de misión y a la generosidad de los fieles para que la Pontificia Obra Misionera pueda cumplir la tarea que le ha sido asignada por el Padre Santo.

En el pasado año misionero han sido nombrados 12 nuevos obispos autóctonos, en el Japón, Tailandia, Mozambique, Alto Volta, Costa de Marfil y Pakistán. Los territorios dependientes de la Congregación de Propaganda Fide cuentan casi con mil millones de habitantes, de los cuales sólo 35 millones son católicos y tres millones, y medio aspirantes. Los sacerdotes misioneros son 28.603 y los seminaristas mayores 4.928. Además de las religiosas y hermanas legas, los misioneros disponen de 102.000 catequistas, que les ayudan en la enseñanza de la Religión.—Efe.

## Mobutu refuerza su posición en el Congo y nombra un «Consejo de altos comisarios» técnicos

### La ONU prohíbe toda ayuda militar que no sea a través de la Organización

Sede de las Naciones Unidas. — La Asamblea general de las Naciones Unidas, en una votación realizada en la mañana de hoy, ha aprobado la resolución afroasiática apoyando la polémica del secretario general, Dag Hammarskjöld, en el Congo y prohibiendo toda ayuda militar a aquel país excepto a través de las Naciones Unidas.

Setenta países votaron a favor de la resolución, once miembros se abstuvieron: Bulgaria, Bielorrusia, Checoslovaquia, Francia, Hungría, Polonia, Rumania, Ucrania, Albania, Suráfrica y la Unión Soviética, y otro Estado, Bolivia, estuvo ausente.

Con la aprobación de la resolución se puso fin a las seis de la madrugada a la reunión de urgencia de la Asamblea que fue convocada el pasado sábado por la noche por los Estados Unidos después que la Unión Soviética vetara otra resolución similar en el Consejo de Seguridad. El resultado de la votación es considerado por los diplomáticos como una victoria de Hammarskjöld y de los Estados Unidos. El representante soviético, Valerian Zorin, retiró, a última hora, su propia resolución en la que se criticaba duramente al secretario general y propuso, entonces una serie de enmiendas a la resolución afroasiática que también retiró a petición de Ghana.

Hammarskjöld manifestó que consideraba la aprobación "como un fundamental acuerdo con grandes ventajas para el porvenir de África".

Por su parte, el embajador de los Estados Unidos, James J. Wadsworth, manifestó que en la resolución "había ciertas deficiencias" pero añadió no estamos actuando en circunstancias normales sino en sesión de urgencia y debemos llegar rápidamente a una decisión en la que lo mejor no es enemigo de lo bueno".

Se tiene entendido que los Estados Unidos no están satisfechos en lo que se refiere al "Gobierno contra" del Congo que, según temen, se puede interpretar como apoyo al Gobierno de Patrice Lumumba. Tampoco la ayuda que ha sido prohibida "sin perjuicio de los derechos de soberanía de la república del Congo".—Efe.

#### LUMUMBA FIDE VISADO

Leopoldville. — Patricio Lumumba y una delegación compuesta por cinco de sus partidarios han pedido a los Estados Unidos la concesión de visados para asistir a la Asamblea general de las Naciones Unidas, en Nueva York, según se ha dicho de fuente generalmente digna de crédito en Leopoldville. Lumumba dijo que él proyectaba ir personalmente a las Naciones Unidas para presentar el caso del Congo ante la ONU.—Efe.

#### REPTURA DE NEGOCIACIONES

Leopoldville. — Se han roto en las primeras horas de hoy las negociaciones entre el presidente Kasavubu y Lumumba.

En círculos allegados al presidente se dice que Kasavubu ha rechazado el ofrecimiento del vicepresidente Kasavubu de que fuese el vicepresidente nombrado en su mayoría por Kasavubu.

Las reuniones entre los dos Gabinetes rivales continuaron en las residencias de Kasavubu y de Lumumba hasta las primeras horas de hoy.—Efe.

(Pasa a sexta página)

## En Montevideo, los países de Hispanoamérica celebrarán colectivamente el Día de la Hispanidad

Montevideo. — Los países de Hispanoamérica celebrarán el día de la Hispanidad en forma colectiva.

El ministro de Relaciones exteriores interino, Dr. Mateo Magariños de Mello, convocó a una reunión especial a los representantes diplomáticos de España y América hispana y en el curso de la misma dio a conocer el proyecto.

La idea fue aprobada por unanimidad y se resolvió designar una comisión especial, integrada por España, Uruguay, Guatemala, Méjico y Venezuela, que tendrá a su cargo los preparativos finales.—Efe.

## Creación en Santiago de Compostela de una residencia de estudiantes para hijos de generales jefes y oficiales del Ejército de Tierra

### Solemne inauguración de la II Feria del Vino de la Rioja

Madrid. — Según una orden del Ministerio del Ejército, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", se crea una residencia de estudiantes para hijos de generales jefes y oficiales del Ejército de Tierra, en la ciudad de Santiago de Compostela.—Cifra.

#### INAUGURACION DE LA II FERIA DEL VINO EN LA RIOJA

Logroño. — La II Feria del Vino en La Rioja, se ha inaugurado hoy, coincidiendo con las tradicionales ferias y fiestas de San Mateo, asistiendo al acto las primeras autoridades provinciales y locales, embajador de Chile en España y Comisario General de Ferias y Exposiciones.

A continuación, autoridades y personalidades recorrieron los diferentes "stands" de la feria, quedando gratamente impresionados de la presentación de los mismos, en los que se presentan también productos derivados del vino, maquinarias para la elaboración y conservación de los mostos y otros artículos. Concurrían cerca de un centenar de expositores.

Mediada la tarde, se hizo el Pregón del vino de la Rioja, con el desfile de carrozas engalanadas con motivos alusivos a la vendimia y al vino. En la carroza de la Diputación iba la Reina de la Fiesta de la Vendimia, señorita María Isabel Fernández Errazuriz, hija del embajador de Chile en España. En otras carrozas figuraban grupos folklóricos de toda la provincia, bandas de música, etc. El cortejo desfiló por las principales calles y finalizó con una batalla de flores.—Cifra.

#### VISITA ZARAGOZA EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO AMERICANA EN ESPAÑA

Zaragoza. — El presidente de la

Cámara de Comercio Americana en España, Mr. Abucha, acompañado del consul general de los Estados Unidos, Mr. Johns y del secretario general de aquel organismo, han iniciado en Zaragoza una serie de entrevistas, que se continuarán en otras capitales españolas, con las delegaciones provinciales de aquella Cámara.

En la reunión aquí celebrada, se trató, principalmente, de la exportación de productos aragoneses a Estados Unidos y de la campaña promovida por el presidente Eisenhower para fortalecer también las exportaciones norteamericanas hacia nuestro país.

#### REGRESA A MADRID EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Madrid. — De Bilbao llegó el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.



### Los novios más jóvenes de Italia

En Reggio Emilia (Italia) se han casado Gianni Garavaglia y Esje Caponi. El novio tiene 16 años y la novia 14. Son el matrimonio más joven de Italia. Aquí vemos a la sonriente, feliz y audaz pareja, el salir de la Iglesia. — (Foto Acalta).

(Pasa a sexta página)

# Ayer

ESTOS días se están efectuando pruebas para la instalación de discos luminosos para regulación del tráfico.

Como muestra, a la entrada del paseo del Espolón se ha colocado uno de ellos que, a la verdad, nos parece un acierto.

Por tanto, nada hemos de objetar al establecimiento de unos cuantos, que buena falta están haciendo, en gran número de lugares estratégicos.

Ahora bien. Importa mucho, a la vez, que vaya regularizándose asimismo el resto de instalaciones de señalización, a la par que la exigencia rigurosa del cumplimiento de cuanto ellas representan.

Porque es bastante frecuente y puede compararse hasta la saciedad, por ejemplo, que cada vez van apareciendo los coches de mayor espacio en las aceras, de modo que en algunas calles o rectos resulta punto menos que imposible circular, como peatones, sin tener que salir a la calzada, donde puede ocurrir cualquier desgracia, sobre todo en lugares angostos y de gran afluencia de vehículos.

No vamos a exigir, naturalmente, que desaparezcan los aparatos luminosos y los establecimientos, pero sí estimamos conveniente un estudio metódico sobre ese problema, que si es general en todas las ciudades en cuanto a la nuestra presenta esa modalidad abusiva, que conviene cortar para que vaya desapareciendo, en definitiva, esa auténtica ocupación de aceras, en ciertas calles, por las que el tránsito a pie y la propia circulación de coches resulta no ya difícil sino hasta peligrosa.

Creemos que, a ese respecto, queda mucho por hacer. Y si no pedimos resoluciones tajantes e inmediatas, si nos parece oportuno ese estudio que conducirá a aleccionadoras conclusiones, de las cuales se derivarán, indudablemente, saludables medidas sobre todo para quienes circulan a pie por determinadas calles.—B.I.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Jesús María Aguilar y Santamaría, Ramón Marijuán y Adrián, Luis Ignacio Bañales y Salvador, Enrique García y González, María Aranzazu Bábalas y Echevarría, José Luis Ibañez y Manzanedo, Javier García y de Béjar, Juan Antonio Redondo y Andrés, María Anunciación Fernández y Pastor, José Luis Portugal y Barriuso y Susana Gallajares y Bermejo.

**Matrimonios:** Don Andrés Martínez y Abelenda con doña Adela Ortiz Fuentes, hoy a las nueve en los Padres Carmelitas; don Martín Salvador y Ros con doña Eliecer González y Pérez, hoy a las once en San Pedro de la Fuente y don Francisco Javier Martín Arribas con doña María Teresa López y Serna, hoy a la una en San Lesmes.

**Defunciones:** Asunción Sáiz Barriocanal, de Prádanos de Burba, San José 12.

de los pueblos próximos, así como de Villarcayo, cuyo alcalde se personó en el lugar del siniestro. También lo hizo la Guardia civil que ayudó en los trabajos de extinción.

Se cree que el incendio se produjo por alguna fuga de chimenea.

### ¿Le molestan las gafas?

sustitúyalas por Lentes ortolent invisibles

Venta exclusiva OPTICA INTERNACIONAL Guillermo Frühbeck Espolón núm. 30

### INCENDIO EN UN EDIFICIO.

En Villaverde Mogina se declaró un incendio en la casa que habita el vecino Porfirio Villalquán Martínez, quedando destruidos la techumbre y dos mil kilos de trigo que el propietario guardaba en el inmueble.

En la extinción del fuego intervinieron el vecindario y los bomberos de Burgos.

Los daños materiales ascienden a 50.000 pesetas, atribuyéndose la causa del siniestro a haberse prendido el hollín de la chimenea.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 694,4; a las dos de la tarde, 694,6; a las siete de la tarde, 694,0.

Temperatura ambiente.— Máxima, 15 grados a las 16,15 horas; mínima, 7,6 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, NE—9 kilómetros; a las dos de la tarde, NE—18 kilómetros; a las siete de la tarde E—9 kilómetros. Recorrido, 230,9 kilómetros. Humedad, 65 por ciento.

### DOS PERSONAS HERIDAS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION.

A las once de la noche y bicicleta, a la altura de las 60 viviendas del barrio de Gamonal, Donato Temiño Chinchón, fue atropellado por el automóvil matrícula M-165-210 que era conducido por el vecino de Zaratún, José María Monterola.

Con toda urgencia y en el mismo coche fue traído a la Casa de Scorro, donde fue curado de primera intención y el facultativo de guardia, el que le apreció las siguientes lesiones: Otorragia con probable fractura de base de cráneo, conmoción cerebral y fracturas generalizadas en diversas partes del cuerpo. Pronóstico grave.

Igualmente fue atropellado por una moto que se dio a la fuga, la señora Celsa González Arija de 38 años, domiciliada en Salas 14, en el citado centro benéfico fue curada de una herida contusa en labio superior, fuerte contusión abdominal y ligera conmoción cerebral, y erosión en dedo meñique.

### BERLITZ IDIOMAS

Plaza Alonso Martínez, 7 Abierta matrícula para Nuevos cursos DE FRANCÉS, INGLÉS, ALEMÁN Profesores nativos Cursos especiales de Comercial

### APARATOS CHOCHE DE UN CAMION CONTRA UN PUENTE.

El camion M-133702 que conducido por Matías Gascue Olasarrri, de 30 años, se dirigía desde Valencia a La Coruña transportando diez mil kilos de azulejos, al llegar al pueblo de Horticuela, chocó aparatadamente contra el pretil del puente que existe en aquel término, sobre el río Paraiso.

En el momento en que el chofer redujo la marcha al llegar a dicho puente y debido a estar el suelo mojado por las lluvias, derrapó el vehículo, yendo a estrellarse contra el pretil y derribando unos cuarenta metros del mismo, en los dos laterales del puente. Fue tan grande el golpe que las ruedas traseras del camion con el eje y todo, cayeron al río.



Lentes Ortolent de vision perfecta

IZAMIL LAIN CALVO, 28 BURGOS

### FARMACIAS DE GUARDIA.

Cuñado, Plaza de Primo Rivera, 2, Hesse Murga, Fernán González, 53 y Labrador, Zaratún, 1.

### REANUDACION DE CONSULTA.

El doctor Suárez de Puga, reanuda su consulta de enfermedades nerviosas y mentales, en calle Avelanos, 4.

### GRATITUD.

Los padres de la niña de dos años M.ª de Lourdes Lucio Dávila (q. e. g. e.) fallecida días pasados, en esta ciudad, expresan su gratitud a cuantas personas asistieron al responso de gloria, y a la conducción del cadáver de la malograda criatura y a la misa de gloria celebrados, con tal motivo.

### EXCEDENCIA.

Por resolución de la Dirección general de Justicia se concede la excedencia voluntaria a D. Federico García Monge y Redondo, secretario de la Administración de Justicia que presta sus servicios en Castrojeriz.

### Haga sus encargos en Talleres Gráficos

"DIARIO DE BURGOS" TARJETAS DE VISITA CARTAS TIMBRADAS, SAJUDAS, INVITACIONES, ETC.

### Vida religiosa

#### SANTORAL

**SANTOS DE HOY:** Temporales, Ss. Mateo, ap., Alejandro, ob., Eusebio, mr., Jonás, cf. Misa, con rito doble de segunda clase y color encarnado, de San Mateo, segunda oración de las Temporales, tercera Et famulos.

**SANTOS DE MAÑANA:** Ss. Tomás de Villanueva, ob., Digna, vg., Juanas, pbr., Inocencio, Vidal, mrtico, Cándido, Victor, mrs., Félix IV, p.

Misa con rito doble y color blanco de Santo Tomás de Villanueva, segunda oración Et famulos.



OMEGA JOYERIA VILLANUEVA



Pala del mejet IZAMIL

### BOLETIN METEOROLOGICO

comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

### Hasta los gallos ponen con AVIOLINA

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas en número 408, y con 25 pesetas todos los números terminados en 08.

### TERCER ANIVERSARIO EL SEÑOR

## D. Luis Hernando Manrique

Falleció el día 22 de Septiembre de 1957 Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Natividad Martínez; hijos, Carlos y Rufino; hijas políticas, Antonia y Carmen

Ruegan la asistencia a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán el jueves día 22, En San Lorenzo, a las ocho, once y once y media; en la Merced, a las nueve y nueve y media; y en el Carmen, a las ocho y media y nueve. Y la función de la tarde, en dicha iglesia. Burgos, 21 de Septiembre de 1960.

### SEGUNDO ANIVERSARIO EL SEÑOR

## D. Ubaldo Porres Temiño

Falleció en Cladoncha (Burgos) el día 15 de Agosto de 1958, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su hija, doña María Luz Porres Velasco; hijo político, don Pablo Gallana Arroyo; nietos, Emiliano y Ubaldo; hermanos, sobrinos y demás familia

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, jueves, día 22, a las OCHO Y MEDIA de la mañana en la parroquia de Cladoncha; así como el novenario de misas que dará comienzo el mismo día 22, a las 3.30 de la mañana, en la iglesia de Carmen, de Burgos, por lo que les anticipan las más expresivas gracias. Cladoncha (Burgos); 21 de Septiembre de 1960.

### CULTOS

**SAN LORENZO:** Novena en honor de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, del 17 al 25 de los corrientes. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión y ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las ocho, con sermón por don Feliciano Gil de las Heras, profesor del Seminario. JUEVES EUCARISTICOS.

Esta Archidiócesis celebra sus cultos en Comuniones conmemorativas y con una Hora Santa Reparadora en la Iglesia de Santiago y Santa Agueda a las ocho de la tarde.

AGUSTINAS DE LA MADRE DE DIOS.— Función mensual de Santa Rita.

Mañana, a las ocho, con misa y por la tarde, a las siete, función eucarística con los acostumbrados ejercicios de piedad.

# Anuncios económicos

### ALQUILER

**ALQUILARIA** lonja quinientos metros con vivienda estrenar, Avenida del Cid, Informar PRIGO, Moneda, 13.

**ARRIENDO** lonja 300 metros 200 de patio con vivienda, Paseo Fuentesollas, Moneda, 13, PRIGO.

**SE NECESITA** piso hasta el 15 de Mayo. Teléfono 3193.

**ALQUILO** piso con o sin muebles. Teléfono 2615.

**CEDO** cochera para camion 8-10 toneladas. Informes esta Administración.

**ARRIENDO** piso económico o vendiendo. Informes, calle Santocildes núm. 6, Frutería. Desde 5 a 7 tarde. Sr. Ortega.

**LOCAL** de unos 30 metros cuadrados necesario. Teléfono 3612.

**PISO** alquiler. Moneda, 13, bajo y Miranda, 19, tercero.

**LOCALES** con piso arriendo. Alfaro, 16.

**PISOS** 4 habitaciones. "Punta Brava", 760 mensuales. Prigo, Moneda, 13.

**PROPIO** para garaje, exposición, 900 metros, 6,50 altura, con viviendas. Avenida del Cid, Prigo.

**¡ATENCIÓN!** Apropiada para pescadería, farmacia, tienda, vinos, local vivienda. Paseo Fuentesollas, Prigo, Moneda, 13.

**¡ATENCIÓN!** Apropiada para pescadería, farmacia, tienda, vinos, local vivienda. Paseo Fuentesollas, Prigo, Moneda, 13.

**TAXI** Renault 4-4, precio 2.50 kilómetro. Teléfono 2154.

**REMOLQUE** Caravana para Renaults, 3 seata 600 c.c. mayor, comedor, dormitorio, 3 personas, cocina, armario, agua, luz, WC, vertedero. Vendo ocasión. Vitoria, 19, c/Arto Guzzini, Teléfono 3887.

**VENDO** Vespa perfecta estado, 10.000 pesetas. Informes Teléfono 4130.

**CONTINENTAL** AUTO, S. A. Pequeños G.M.C., Chevrolet, Opel, Bedford y varios. Madrid, 1. Calvo Sotelo, 2 Teléfono 1514.

**¡AUTOMOVILISTAS!** Matriculaciones, Transferencias, carnet de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

**SE VENDE** camión Ford económico, basculante, trabajando. Razon, Pisones, 15. Taller.

**COMPRE** venda, cambio fácilmente su vehículo. Actúa sin compromiso alguno a Godote. (La Boisa del Automóvil), Moneda, 18.

**SE VENDE** Unimog Mercedes Diesel, con dos remolques, en perfecto estado. Teléfono 43.122, Elibao.

**VENDO** furgoneta Ford 17 HP, y moto Peugeot con remolque, silla plegable, mesa y mesa de fútbol. Garaje San Julián.

**VENDO** caja metálica con basculante, Razon Carrocerías del Val. San Julián, 13.

**VENDO** DKW combi I, 21.000 kms. Valentin Jaldón, 8. Teléfono 3798.

**MUCHACHA** para todo buen sueldo. Santander, 15.

**MUCHACHA** para cocina, necesario, buen sueldo. Lain Calvo, 29, 2.º.

**DESEO** chófer imprescindible conozca Peugeot y mecánico automóvil de primera. Informes Talleres Madrid-Inf. Gamonal.

**SE NECESITA** chica y asistente, buen sueldo. Plaza Vega, 27, bajo.

**MUCHACHA** se necesita. Casa Munguia. Plaza José Antonio, 14. Comercio.

**SE NECESITAN** para Madrid cocinera y doncella bien retribuidas. Ignacio Palacios, S. A. Merced, 5.

**SE NECESITA** chica con buenos informes. Vitoria, 20, 3.º, izda.

**ORIANA** y niñera con informes, necesario en Lain Calvo, 44, 3.º.

**SE NECESITA** chica con buenos informes. Vitoria, 20, 3.º, izda.

**COMPRA y VENIDA**

**POLLITOS** recién nacidos, Avícola San Isidro, Santa Clara, 46. Teléfono 4117.

### ENSEÑANZA

**PARA** Colegios de la provincia, se necesitan profesores de Letras, Alfonso VIII, 14. Hospital del Rey.

**¡INDUSTRIALES!** Casa en calle Santander con planta baja y piso libres. PRIGO, Prieto.

**VENDO** casa tres habitaciones, cocina, gallinero y terreno. Pisones, 99, Duchas.

**VENDO** fincas secano y regadía. Informes Publicidad SAN-RE. Aranda de Duero.

**VENDO** o arriendo finca, justicia 300 fanegas, coto redondo con caserío, frutas, agua, 28 kms, capital en carretera general, libre renteros. Tratar dueño: Vega, 36, habitación 5.

**COMPRARIA** 1.000 - 2.000 metros cuadrados terreno, pie carretera, o camino, próximo capital. Sr. Malmiera. Paseo de la Quinta, 39.

**VENDO** segundo y quinto piso, calle San Francisco, frente Venerables. Razon: Teléfono 2720.

**OCASION** vendo en 128.000 pesetas piso centricuismo, 4 habitaciones, terraza amplísima, baño, parquet, ascensor, exento, 20 años. Mucho sol. La Flora. Prigo, Moneda, 13.

**¡INTERESA NTE!** Vende mis metros cuadrados, nueva Avenida del Norte, 2.000.000, insuperable inversión! Cobrarase en acciones a industrias o mobiliarias. Prigo, Moneda, 13.

**¡JUSTICIA!** Treinta hectáreas, electrificada industrial, casa, cuartos modernos, regadío, 1.500.000 pesetas a siete kilómetros capital. Prigo, Agente la Propiedad.

**GANADOS Y APERTOS**

**VENDO** tractor Hano-mag Diesel 25 HP. Para tratar con Valentin Arco, Villatoro.

**VENDO** tractor Le Robusto, 35 HP, Murrillo Andrés. Quintanilla de la Mata.

### TRACTORES

procedencia extranjera, con los últimos adelantos, tenemos existencias en Almacén, de venta libre, para entrega inmediata. Araños y remolques de varias clases. Válos en Casa Grigelmo.

**SE VENDE** tractor Fordson con arados; trilladora burba y ataradora; moto OSSA 125, todo en buen estado, por dejar la labranza. Para tratar, Benigno Fernández, por (Toballán) en Placido, Burgos.

**VENDO** un par de mulas de 5 y 6 años, a toda prueba, completas de arcos, una burra de 4 años y una mula de año, para tratar con Pedro Frias (Tamarón).

**HUECAPES**

**SEÑORA** sola admitiría señorita o estudiante, pensión o su cuenta. Informar, P.º en R.º n.º González, 37, Vda. Roman.

**ALQUILO** habitación por temporada. Conde Lozano, 13, 3.º, izda.

**MATRIMONIO** daría pensión o su cuenta, céntrico, hay baño. Informes esta Administración.

**DOY** pensión dos o señoras, comes por su cuenta, sitio muy céntrico. Informes en esta Administración.

**CASA** céntrica y confortable admitiría una o dos señoras. Preferible dos hermanas. Informes esta Administración.

**CABALLERO** desea pensión completa en casa particular, sitio céntrico. Informes esta Administración.

### MUEBLES

**VENDO** comedor, Sombrereria, 7, 2.º.

### PERDIDAS

**PERDIDA** pulsera dorada con medalla, trayecto Santa Dorotea, iglesia Carmen. Gratificaré. San Pedro y San Felices, 32-34.

**PERDIDA** reloj pulsera señorita "Roamer", día 18, San Cosme a San Julián. Entregar Barriada Máximo Nebreda, Calle Mayor, 16. Moneda, 13.

**¡INTERESA!** Tomar en traspaso o venta, parador carretera general, paso turismo, camioneros, Ofertas, Prigo, Moneda, 13.

**SEÑORAS!** Centricuismo vivienda La Flora, 8 habitaciones primer piso, cedo decheos por precio 185.000. Adquirir, oficinas médicos, infórmese rápidamente. Prigo.

### VARIOS

**Encadenaciones!** corrientes y de 1.º y 2.º, encárguelas en TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Calle Vitoria núm. 13. Teléfono 2832.

**PASAPORTES,** pensión, últimas volutas, licencias. Contáctate a Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.

**PASAPORTES,** pensión, caza, automóviles. Rápidamente. Gestoría Santamaría. Calera 37, primero.

**PASAPORTES,** Carnés, licencias penales, Ramo Automóvil. Asuntos Administrativos. Seguros Generales. Ayuntamientos. En Gestoría Urtola. En Gestoría Urtola.

**¡ENCARGUENME!** De colocar su dinero en garantizadas acciones hipotecas. Obisado, Agente Interés. Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 18.

### TRASPASO

o vende lonja 120 metros cuadrados con piso. Teléfono 51096. Sexto (Vizcaya).

**¡NEGOCIOS!** Céntrica, guarnicionería, venta artículos viajes, comercialísima esquina, en calle San Pablo, (entrada), instalado comercio 350.000 ampolo local y patio 3.000 renta. a adecuada ferretería, droguería, etc. Local calle Santander, propio comercio tejidos, librería, mercería, camisería, etc. 400.000. Prigo, Moneda, 13.

**¡INTERESA!** Tomar en traspaso o venta, parador carretera general, paso turismo, camioneros, Ofertas, Prigo, Moneda, 13.

**GAFAS PERDIDAS.** Gratificaré entrega. Miranda, 7, Central Agrícola.

**PERDIDA** perra pequeña perdiguera, capa marrón, atiende por "Linda". Razon, Zapatero en fino, Puebla, 8. Se gratificará.

**PERDIDA** bolso viaje blanco, frente Diputación, con medallas y recuerdos familia. Se gratificará. Miranda, 5, 5.º, izquierda.

**PERDIDA** billete de la iglesia Merced de Santa Clara. Ruega devolución por ser recuerdo familia. Se gratificará. En Barrio Gimenó núm. 1, Huerta.

**TRASPASO** Bar Restauración Janaro, muy acreditado, por cambio de residencia, facilitada des de pago. Teléfono 36 (Reinos).

**TRASPASO** local, San Juan, 23, bajo.

**SE TRASPASA** o arrienda, bar "Bodegón del Cid", con patio y bodega. Informes en el mismo.

**OPORTUNIDAD** por marchar al extranjero traspaso el "Bar Huelgas" dos amplias viviendas, patio con extensos locales, buhardilla, calefacción, etc. Alfonso VIII, 21.

# MISCELANEA MUNDIAL

## Cine, teatro y TV en Londres

- Polonia, con buen cine, entra en los Festivales Cork
- La señora Roosevelt filma "La unidad europea"
- Carol Reed cede su casa a Judy Garland
- Gregory Peck y Anthony Quayle, Filmar

Londres. (Crónica de nuestro corresponsal)

Polonia ha anunciado grandes planes para participar este año en el Festival Internacional Cinematográfico Cork, el cual durará hasta el 28 de este mes.

Dos de las más sensacionales "estrellas" del firmamento cinematográfico polaco han prometido asistir al certamen: Ewa Krzyzewska, quien ganó un galardón en Francia y Zbigniew Cyb. Ambos artistas son los protagonistas de la gran película "Cenizas y Diamantes", uno de los tres principales films que van a proyectarse en este festival.

Cuatro documentales de gran calidad se presentan en esta semana. "Los fabricantes de Música", "La vida de un perro", el dibujo animado "El Tesoro de los piratas" y la película educativa "Los Sumergibles con Alas".

En las cintas de largo metraje merecen citarse "Eroika" de Andrés Munk, "Cenizas y Diamantes", de Andrés Wajda y "Tren de noche", de Jerry Kawalerowicz. Y tres films cortos: uno científico, otro de excentricos dibujos y un documental.

Contribuyen con otros trabajos en blanco y negro y color Canadá ("Lineas Verticales"), Dinamarca ("Una ciudad llamada Copenhagen"), Alemania (occi-

dental), con "Mercado en Domingo" y "Balle en Jazz", Gran Bretaña ("Esta es la BBC", "Los enemigos invisibles" y "El Río de la Vida"), Japón ("El origen del petróleo"), Estados Unidos ("La Carrera del Espacio" y "Delta 8", una historia de los bombarderos británicos Dulcan y de los hombres que los tripulan), Portugal ("El tesoro de los Rios Nacionales").

A parte de estos films, se exhibirán varios de largo metraje, como "Cuando una mujer ama", japonés; "El juego del Arco Iris", sueco; "Los tres mundos de Gulliver", checo, etc., etc.

El jurado que otorgará premios se compone de un productor norteamericano (Robert Al-drich), un popular dibujante cinematográfico inglés (John Halls), que actúa de presidente, de un crítico cinematográfico italiano (Vincio Marinucci), que está dentro de la profesión desde los 16 años; un escritor y dramaturgo irlandés, el bien conocido Conor Sweeney, y de un director de magazine cinematográfico, el francés Gilbert Salachas, de "Tele-Cine".

**MRS. ROOSEVELT HACE DOS PELICULAS CORTAS**

La Viuda del que fue presidente de los Estados Unidos ha lle-

gado esta semana a Londres para cumplimentar un contrato con la BBC. Mrs. Roosevelt está ya realizando dos films cortos (media hora de duración) para la TV, en los estudios de la BBC Television House. En ambas películas la señora Roosevelt sintetiza un tema que es tópico hoy: La Unidad de Europa.

**JUDY GARLAND Y LONDRES**

A la "estrella" americana Judy Garland le gusta Inglaterra y su clima. Ha proyectado instalarse en una típica residencia en los alrededores de Londres, pero hasta que la encuentre ha aceptado la invitación del famoso director Carol Reed —que se encuentra temporalmente en el extranjero— para ocupar su casa de Chelsea.

Judy Garland, su esposo Sidney Luft y sus dos hijos Joe, de 5 años y Lorna, de 7, se han instalado ya en la residencia de Sir Carol, que se encuentra dirigiendo en Tahiti la película "Motin en el Bounty", con Marlon Brando.

**GREGORY PECK FILMA EN LONDRES**

El actor norteamericano Gregory Peck, que vive cerca de Ascot (y en cuya residencia se cometió hace poco un robo de joyas y pieles pertenecientes a Mrs. Peck), está trabajando en las últimas secuencias de "The Guns of Navarone", con Anthony Quayle.

**LA BELLEZA VUELVE A LAS ANTILLAS DE TV**

La BBC tiene grandes proyectos para los meses que disponen de 80 millones de pesetas. Uno de ellos es "encuadrar la belleza en el cátodo", o lo que es lo mismo, poner ante las pantallas bellas anunciadoras —como aquí se las llama— que la Corporación de la BBC había retirado hace tres años.

Ellas son: Polly Elwes, Pauline Tooth, Vera MacKechinje y Judith Chalmers, las "glamorous girls" de clara vocalización, carientes de nerviosismo y de bonitos ojos que no saben parpadear ante la insistente mirada de las cámaras.

Parte de los proyectos incluyen la serie policíaca y de misterio del Inspector Durbridge" y las operas "Pagliacci" y "El Teléfono" de Menotti, y un serial científico que presentará el Dr. Bronowski.

**LOS TRIANAS, EN LA TV**

Una vez más el ballet Los Trianas ha hecho su aparición en la ITV. Este ya famoso grupo español de baile que, estiliza la danza con buen gusto y que viste sin el viejo raso de española, tuvo su actuación de 15 minutos en el "show" que presenta el gran Liberace, el pianista norteamericano capaz de interpretar el "Vals del minuto" en 55 segundos.

Una vez más, la ITV se apuntó un éxito de popularidad al llevarse una masa de 15 millones de "telev viewers" para este programa.

## EN BILBAO

Y para el Grupo Sanatorial de Santa Marina, se precisa personal femenino de servicio, 600 pesetas mensuales y dos pagas extraordinarias anuales, solteras de 20 a 35 años. Dirigir instancias, con informes, a la Administración del Dispensario Ledo-Arteche, Licenciado Poza, 13. —Bilbao. Teléfono 13063.

## LABRADORES-GANADEROS

y demás que conocéis las

### FERIAS DE SAN MATEO EN PAMPLIEGA

Acedid los días 21, 22 y 23 del actual y apreciaréis una vez más la tradicional feria de San Mateo en la que se llevan a cabo innumerables transacciones de ganado LANAR, CABALLAR, VACUNO y en grado superior el GANADO DE CERDA

Muy importante.—A las 8.30 de la noche de los días 21 y 22, un tren mixto provisto de dos coches estará disponible en la estación de Villaguirán de los Infantes, para que, hasta Burgos, puedan regresar cómodamente todos los que a la feria hayan acudido.

## Seis horas después de su boda el marido quería divorciarse

La imprudencia de un invitado fue la causa del incidente y de un gran escándalo

París.—(Crónica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—En Gironde, cerca de Burdeos, Fanny y Michel se casaron a las once de la mañana y a las cinco de la tarde estaban ya pensando en divorciarse.

Estaban en pleno banquete de bodas y la broncea era general. Los platos andaban graciosamente por los aires, como el tiro al plato, y también los vasos volaban alto. Cada cierto tiempo, el ruido de la vajilla rota quedaba contrapunteado por el estrépito de un par de bofetadas o por el sonido apagado de un puño que se aplastaba sobre una nariz imprudentemente descubierta. En cuanto a los recién casados, Fanny y Michel, se habían apartado del campo de batalla para tener una conversación definitiva y devolverse sus anillos... Y sin embargo, todo había empezado bien. Es un lugar común decirlo, porque en raras ocasiones empieza mal una boda, pero en aquella ocasión "todo empezó bien" y había mucho tiempo.

## AMIGOS DE LA INFANCIA

Stephanie (Fanny) Hur y Michel Ballot tienen la misma edad: 35 años. Se conocieron en los pupitres de la escuela municipal y desde entonces casi nunca se han separado. Sus casas eran vecinas, sus padres eran amigos, y ellos se juraron muy pronto fidelidad, de tal forma que el anuncio de su boda no asombró a nadie. Estaba virtualmente decidida desde hace varios años. Así que, al día señalado, a las 10 de la mañana, se presentaban ante el altar. Una hora más tarde entraban en la iglesia. Discursos, felicitaciones, lagrimitas de emoción, marcha nupcial con desafiación, "vivan los novios", y vamos a comer...

Las paredes del comedor donde se celebraba el banquete de bodas estaban llenas de pancartas entusiastas: "Viva Fanny", "Viva Michel", "Vivan los novios". Las botellas estaban colocadas en compactos y apretados grupos. Se sirvieron muchos aperitivos y todavía no habían atacado los invitados los entremeses cuando los solteros se mostraban ya muy cariñosos con sus acompañantes.

## LA BODA SE DIVIDE EN DOS BANDOS

Un joven invitado, precisamente, fue quien prendió la meta. Mientras cogía un trozo de jamón: dijo en voz alta: "Si yo hubiese querido, Fanny". El incidente hubiese terminado inmediatamente si el provocador se hubiese limitado a esa frase pueril, pero al fin y al cabo dubitativa. Pero, ay, el hombre quiso lanzar un juicio categorico y difamatorio sobre la virtud de la recién casada. Monsieur Hur, el padre de Fanny, se le echó al cuello mientras la boda se dividía en dos bandos: las mujeres excitaban a los hombres a la lucha, igual que en las tragedias antiguas, y la vajilla empezaba a bailar por los aires.

## HAS QUERIDO A OTRO

En su rincón, Fanny y Michel cambiaban explicaciones "Entonces, has querido a otro hombre que no era yo", explotaba el novio. "Fues bueno, si es así, me divorcio". "Eso es falso", lloraba Fanny. "Pero como no me crees, divorciémonos..."

Sin embargo, el tumulto de la batalla se había extendido por el pueblo. Unos vecinos, cargados de vendas, intentaban abrirse camino hasta los heridos, a través de los combatientes ferocemente empujados, mientras se oía a lo lejos, aproximándose, la sirena de un auto de policía y de una ambulancia.

## RECONCILIACION

La intervención de los guardias trajo consigo la calma. Un brigada reconcilió a los novios. Todo el mundo volvió a la mesa para tomar el postre. Las caras de los invitados —hinchadas unas, llenas de esparadrapos otras— recordaban la lucha anterior. Y al día siguiente el novio, sereno, andaba con la cabeza alta y el aire vencedor. Sabía que su esposa había sido calumniada.

J. J. DUPUY

## Trabajan a un lado del telón de acero y duermen al otro

Cien mil berlineses atraviesan diariamente los dos sectores de la ex-capital

**Incluso dos diputados del Bundestag residen en la zona oriental**

BONN (Crónica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—La prohibición de pasar de un sector a otro durante cinco días ha constituido una considerable molestia para decenas de millares de berlineses que tenían la costumbre de ir allí para visitar parientes o amigos, comprar géneros que se venden más baratos o hacer negocios. Si se concedieran facilidades a quienes habitan en los sectores occidentales, trabajarían o eran útiles por cualquier motivo (por ejemplo como representantes de una compañía estatal comunista) a la economía.

## Cien mil berlineses no viven en el mismo sector donde trabajan

En el extranjero se olvida generalmente que son numerosísimos —más de cien mil— los berlineses que no viven en el mismo sector en que trabajan. Algunos artesanos o pequeños comerciantes que (por cuánto tiempo aún?) continúan sus actividades en el sector oriental, donde tienen una tienda, a menudo heredada de sus padres, residen en el sector occidental, ya porque siempre han vivido en él, ya porque esto es más prudente. Como viceversa, millares de hombres y de mujeres del sector oriental han tenido siempre sus ocupaciones en el occidental. Estas "anomalías" son toleradas por el momento por las autoridades comunistas, aunque pueden suprimirlas de la noche a la mañana.

Una de tales anomalías es el caso de los dos diputados socialdemócratas del Bundestag de Bonn, la señora Berger-Heise y Kurt Neubauer, pertenecientes al ala derecha y, por consecuencia anticomunistas, de su partido, que sin embargo viven en el sector oriental, siempre por los mismos motivos: lazos familiares, posesión de un apartamento.

## EL S.P.D. AUTORIZADO EN EL SECTOR ORIENTAL

Para comprender esta situación paradójica, hay que saber que el S.P.D. (Partido Social Demócrata) está autorizado en Berlín Oriental, donde cuenta, sin embargo, con muy pocos adheridos. ¿Cómo los del sector oriental se atreverían a adherirse a un partido occidental, titulado de "militarista"? Willy Brandt ha estado varias veces, sin embargo, en los locales del sector oriental del S. P. D.

Como contrapartida, el Partido Socialista (Unificado), en realidad, el Partido Comunista del Este, prohibido, naturalmente, en la Alemania Federal, existe en Berlín Occidental, aunque también con débiles efectivos. Pankow mantiene esta reciprocidad en previsión de la unificación de Berlín.

«HASTA QUE ME EXPULSEN»

Entre tanto, Frau Berger-Heise y Herr Neubauer vuelven cada noche (salvo cuando están en Bonn) al sector oriental donde ya algunos diarios comienzan a atacarlos, considerando que su posición de "esquemas de Adenauer" es incompatible con la de habitantes de una ciudad comunista.

«Piensen —escribió recientemente un diario comunista— cada vez que Neubauer va a Bonn y estrecha la mano del asesino Oberländer».

«Nunca he estrechado la mano de Oberländer —protesta el interesado— mientras que nuestro Stalin

## MODISTAS

Patrones últimos modelos mandamos contra reembolso. Precios convenientes. Escribid pidiendo información. Sra. Ruiz del Arbol. Alcántara, 6. Madrid.

## LOGROÑO - FERIA DEL VINO

19 al 25 de Septiembre

PUEDEN DEGUSTARSE Y CONTRATARSE LOS MEJORES VINOS RIOJANOS DE MARCA Y COSECHERO. EXPOSICION DE MAQUINARIA, ABONOS, ETC., RELACIONADOS CON EL VINO.

## El fusil del primer duque de Berwick en la exposición londinense de armaduras españolas

El próximo día 25 del corriente se clausura la Exposición de armaduras reales españolas que con tanto éxito se viene celebrando durante todo el verano en la Torre de Londres de la capital británica. La concurrencia ha sido numerosísima, y se han admirado todas las piezas expuestas que son de verdadero alarde de artesanía de los tiempos pasados.

Una interesante adición a esa Exposición es el espléndido fusil de Berwick, que ha sido prestado para fines de exhibición por el actual duque de Alba y de Berwick.

James Fitz-James, primer duque de Berwick (1670-1734) era hijo del Rey Jacobo II y de Arabella Churchill, hermana del gran duque de Marlborough.

Marchó al exilio con su padre en 1685 y tuvo una larga y distinguida carrera como soldado profesional al servicio de Luis XIV, llegando a ser mariscal de Francia.

En conjunto, tomó parte en no menos de veintinueve campañas, en quince de las cuales desempeñó el puesto de comandante en jefe. Era bastante joven aún cuando intervino destacadamente en la batalla de Boyne, y posteriormente luchó activamente en la guerra española de Sucesión y, en Hungría, contra los turcos. En la batalla de Almansa se dio el caso curioso de que un Ejército francés mandado por un inglés derrotase a un Ejército inglés mandado por un francés (de Ruigny).

Murió en el cerco de Philipsburgo, cuando en compañía de su hi-



En las fotos, vista de la parte superior del fusil del primer duque de Berwick, donde se aprecia el nombre del constructor y la misma arma contemplada de costado.

## La actriz Montserrat Salvador quiere comprar... ¡una plaza de toros!

No le importa que cueste mucho; más vale el joven torero a quien quiere ayudar

Por Ramón PUJANTE

MADRID.—(Servicio de ARGOS, especial para DIARIO DE BURGOS. Prohibida la reproducción).—Surge de manera imprevista, como casi todas las noticias interesantes. El periodista pasa ante la puerta de la casa donde habita la actriz Montserrat Salvador. Un grupo de personas: seis u ocho. Todas pertenecientes al mundo taurino. Gente que uno conoce. Tras los saludos, la información:

—Esperamos a un amigo, empresario de provincias, que ha subido a ver a Montserrat. Espero yo también, hasta que el empresario baja. Parece disgustado. Me lo presentan, pero no identifico su nombre, aunque me recuerda a un valenciano, empresario de un coso taurino, que hace años produjo la película "La mujer, el torero y el toro". La gente de cine es muy rara —dice—

—¿Qué ha ocurrido arriba?

—Montserrat Salvador quiere comprar mi plaza. Me escribe muy interesada.

—¿Y usted se interesa?

—No. No he pensado dejar negocio. Pero ella insiste pidiéndome consejo. Y a esto no puedo negarme.

—¿Cuál ha sido su consejo?

—No la he podido convencer. Sabe que Diego Puertas es bueno, que Ordóñez es el actual maestro, que le entusiasma Paco Camino y el señorío de Luis Miguel. Pero no pasa de ahí. Bajo disgustado, porque lo más fácil es que la engañen.

Monserrat Salvador ingresó en nuestro club en 1957. Desde entonces ha intervenido en ocho películas: "Distrito quinto" y "La cárcel de cristal", de Julio Coll; "Cristina", de Argemí; "Aquí están las vicetiples" y "Aquí están los del Aire", de Tito Fernández; "El indulto", de Saenz de Heredia; "Sonría, por favor", de Silvio Fernández y Manolo Caño, y "El hermano Pío", de Nieves Conde. Las seis últimas, pendientes aún de estreno.

En teatro, Montserrat Salvador, que estudió arte dramático en París, donde hizo Radio y TV, estrenó "Camerino sin biombos" en Recoletos y "Cena de matrimonios" en la Comedia, junto a Alberto Closas. En Barcelona ha sido, durante año y medio, primera actriz del teatro Alexis. Actúa también en Palma, Bolonia, Regio-Emilia-Tieste, Génova...

## El sábado comienza la misión del gran Buenos Aires

Siete millones de personas son la meta de millares de sacerdotes

Buenos Aires.—(Crónica del corresponsal de "Fiel" para DIARIO DE BURGOS).—Buenos Aires es una enorme concentración urbana. Durante años y años, todo el que llegaba a su puerto aspiraba a quedarse allí o cambiaba de parecer ante los indiscutibles atractivos de la gran ciudad.

Pero Buenos Aires, cuyas dimensiones son casi inconcebibles, no sólo tiene problemas municipales y provinciales agobiantes, consecuencia de su extensión territorial. La gran ciudad, con sus influencias masivas, con su dispersión, con todo lo que tiene y facilita de ruptura con las ligaduras sociales y espirituales anteriores, lleva dentro de sí un factor de materialización mucho más grave de lo que pueda figurarse. También influye, como es lógico, el espíritu de la inmigración, con la pasión de bienestar material, por encima de todo.

La realidad es que Buenos Aires es una ciudad en la que existe un porcentaje bastante reducido de católicos practicantes. A los que llegaron aquí procedentes de España, no sorprende inmediatamente el escaso número de personas que oyen la Misa dominical incluso en las iglesias céntricas, incluso en la catedral y a las horas en que en Madrid, en Barcelona o en cualquier otra capital hispana, es imposible encontrar un hueco dentro del templo.

Como recurso casi heroico, la Jerarquía Católica del gran Buenos Aires ha preparado una gran misión, contando con la colaboración de millares de sacerdotes que estos

días están llegando ya procedentes de los países vecinos y también de España, de la que 672 sacerdotes han sido seleccionados para esta extraordinaria labor.

La misión del Gran Buenos Aires empezará el 24 de Septiembre. Siete millones de personas serán la meta para las palabras de los predicadores. Después de la misión se celebrará el I Congreso Mariano Interamericano.

Quizá haya escepticos que crean que esta labor extraordinaria tendrá una eficacia de bengala que pronto se apagará y que lo importante es la labor permanente de cristianización. En este sentido, los católicos argentinos tuvieron gran esperanza cuando Perón dispuso la enseñanza religiosa obligatoria en las escuelas.

Existe en Argentina como en casi toda América un clima de desorientación permanente. En Buenos Aires concurren otros factores particulares, de los que hemos hablado anteriormente, pero también cuentan los de carácter general.

Román Hoffman, especialista de estudios hispanos de la Universidad Católica de Washington ha dicho recientemente: «La escasez de sacerdotes continúa siendo el más urgente problema espiritual. Hispanoamericana, con el 34 por ciento del número total de los católicos del mundo, tiene solamente el 9 y medio por ciento de los sacerdotes». Factan vocaciones porque no hay cultura religiosa y no hay cultura religiosa porque no hay sacerdotes.

Joaquín Ramos

Es reciente su afición a los toros. Tras su primer viaje a Sevilla, hace apenas tres meses, Montserrat solo me hablaba de su estancia allí, cada vez que me daba las palabras de los predicadores. Después de la misión se celebrará el I Congreso Mariano Interamericano.

—¿No podría ganar dinero con una cosa que concierda mejor?

—No lo hago para ganar dinero.

—¿No lo haces para ganar dinero?

—Casi retándome a que sea yo el indicoerente, responde:

—Lo hago para ayudar a un joven novillero.

—¿Montserrat! ¡Tú, tan seria! Se ha ofendido.

—No creo que deje de serlo por querer ayudar a un joven. Tiene razón.

—¿Muy joven?

—Sí. Tiene diecisiete años. Le vi torear y me emocioné mucho.

—¿Es bastante para comprar una plaza de toros?

—No le ayudan. Yo quiero, comprando la plaza, darle cuantas corridas desee.

—Montserrat: un plaza vale mucho.

—El chico vale más.

—¿El nombre del chico?

—¡No! Déjame mantenerlo en secreto, por ahora.

—Repito que no podrás.

—Si me lo propongo, no se lo diré a nadie hasta el momento oportuno.

—Lo descubriré yo.

—¡Inténtalo!

Y sería, sin más concesiones a la entrevista, salvo para hablar nuevamente de la ginebra, que me ofrece otra vez de lo que Montserrat Salvador, la estupenda actriz que quiere comprar una plaza de toros para ayudar a un joven novillero de diecisiete años y posiblemente sevillano. Para más datos, prometemos traer a estas páginas, en fecha próxima incluso la fotografía del muchacho; Y lo que uno promete lo cumple.

—Montserrat: se que quieres comprar una plaza de toros. Se extraña. Tanto, que tarda algo en responder:

—Me hubiera gustado llevar esto un poco en secreto.

—Te iba a ser difícil. No creo en el secreto si lo conocen dos personas.

—Bien. Es cierto: quiero comprarla.

—¿No podría ganar dinero con una cosa que concierda mejor?

—No lo hago para ganar dinero.

—¿No lo haces para ganar dinero?

—Casi retándome a que sea yo el indicoerente, responde:

—Lo hago para ayudar a un joven novillero.

—¿Montserrat! ¡Tú, tan seria! Se ha ofendido.

—No creo que deje de serlo por querer ayudar a un joven. Tiene razón.

—¿Muy joven?

—Sí. Tiene diecisiete años. Le vi torear y me emocioné mucho.

—¿Es bastante para comprar una plaza de toros?

—No le ayudan. Yo quiero, comprando la plaza, darle cuantas corridas desee.

—Montserrat: un plaza vale mucho.

—El chico vale más.

—¿El nombre del chico?

—¡No! Déjame mantenerlo en secreto, por ahora.

—Repito que no podrás.

—Si me lo propongo, no se lo diré a nadie hasta el momento oportuno.

—Lo descubriré yo.

—¡Inténtalo!

Y sería, sin más concesiones a la entrevista, salvo para hablar nuevamente de la ginebra, que me ofrece otra vez de lo que Montserrat Salvador, la estupenda actriz que quiere comprar una plaza de toros para ayudar a un joven novillero de diecisiete años y posiblemente sevillano. Para más datos, prometemos traer a estas páginas, en fecha próxima incluso la fotografía del muchacho; Y lo que uno promete lo cumple.

## SUCESOR "FONDA MORAL"

Arnedillo Servicio al Bañeario con coche "Unión Microbús". — Teléfono 3

## CONSTRUCTOR, AGRICULTOR...

Consulte precios y condiciones

## BORJA

TEJAS CURVAS Y PLANAS

Mártires Concepcionistas, 17 MADRID

Solemne inauguración de la Tercera Exposición del Libro y Prensa Católicos

Presidió el obispo auxiliar de la diócesis

Con asistencia de numeroso público de todas las clases sociales, si como de las más variadas edades, tuvo lugar ayer martes, la inauguración de la tercera Exposición del Libro y Prensa Católicos.

El obispo auxiliar, doctor Manilla, presidió el acto acompañado de todas las autoridades eclesiales civiles y militares.

En efecto, asistieron al alcalde de la ciudad, los delegados de Información y Turismo, de Estadística, representación del Gobierno Civil y del Militar y otras muchas autoridades y representaciones de centros oficiales, entre ellas a inspectora jefe de Primera Enseñanza, señorita Esther de Julia y de otros centros docentes.

Revestido el obispo, a quien acompañaban el vicario capitular doctor Diez y Diez, el secretario de Cámara del Arzobispado, doctor Barrocalan y párrocos y superiores de Ordenes religiosas, procedió el doctor Manilla a bendecir los distintos stands, ceremonia tras la cual pronuncia una abundante exhortación con palabras de felicitación al Consejo Diocesano de los Hombres de Acción Católica allí presentes, como

La Caridad en la Iglesia

No estáis con deuda con nadie, sino amaos los unos a los otros, porque quien ama al prójimo ha cumplido la ley. (En la Epístola a los Romanos, Cap. 13, vers. VIII).

Relación de donativos de la semana: F. P., 100 ptas.; anónimo, 10 pesetas; una señora, 100 pesetas; anónimo, 25 ptas.; un donante en la boda de su hijo, 10 ptas.; L. G., 25 ptas.; en un sobre azul, 50 ptas.; Sres. V. V., 100 ptas.; anónimo esperando un favor, 25 ptas.; en memoria de su esposo, 50 ptas.; un amante del prójimo para venganzantes, 100 ptas.

Donativos en especie: Doña Lucía Suaces, tres sillas; doña Constantina Castañeda, medicinas; anónimo, un par de zapatos señora y medias.

A todos nuestro agradecimiento en nombre de Cristo y de sus pobres. Distribución semanal: Leche, 1.477 kilos de leche en polvo; arroz, 1.255 kilos; maizena, 1.230 kilos; harina de trigo, 263 kilos; botes de carne, 64; ropas, 37 prendas y cinco juegos de sábanas; sobrealimentación a enfermos, 650 ptas.; medicinas, 3.497 ptas.

En la relación se hallan incluidos 24 pueblos de la Diócesis. Los donativos se reciben en Caja de Caridad, Concepción, 32, bajo; Casa Pérez Cecilia, Espolón, 2; Radio Popular de Burgos, Plaza de Alonso Martínez, 2.

Hoy, fiesta patronal del personal de Arbitrios municipales

Hoy miércoles, con motivo de la festividad de San Mateo, conmemorará su fiesta patronal el personal de Arbitrios municipales, con una misa que se celebrará a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Después, será servido, en el salón de actos de la propia iglesia, un vino de honor a autoridades e invitados y, por último, se celebrará una comida de hermandad, en un céntrico restaurante.

Oposiciones a ingreso en el Magisterio Segundo tribunal

Mañana, sorteo para determinar el orden de actuación

Se comunica a las opositoras correspondientes a este Tribunal, que con desde el número 116 al final de la relación del Boletín del Ministerio de 4 de Agosto de 1960—que el cortejo previo para determinar el orden en que han de realizar las pruebas de examen tendrá lugar el próximo día 22 a las cuatro de la tarde en el Grupo Escolar Conmemorativo. En este mismo lugar quedará expuesta la relación de opositoras.

Burgos, 20 de Septiembre de 1960.—La secretaria: María Jesús Varela.—La presidente: Julia de Juana.

Gronchi aplaza su viaje oficial a la República Argentina

Buenos Aires.—El Ministerio argentino de Asuntos Exteriores ha confirmado oficialmente que el presidente de Italia, Giovanni Gronchi, ha aplazado su viaje oficial a la República Argentina, que estaba fijado para el próximo mes de Octubre.—Efe.

Herniados

Hoy día, pueden neutralizar su hernia, conteniéndola con el micro aparato HERNIUS AUTOMÁTICO, diferente de todo lo conocido y de la más alta precisión, que sin tirantes, peso, bulto ni presiones, se adapta como la propia piel y nunca molesta. Bajo medida molde y presc. facult. (C. S. 16.393).

VISITA EN BURGOS el viernes día 23 del crto. de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Dr. GUTIERREZ MORAL, Santander, 6, 3.º.

Gabinete Ortopédico Hernius Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA. - Montera, 32. MADRID

Elecciones sindicales

Virtualmente está ya en marcha el proceso renovador de los distintos estamentos de la Organización sindical.

Pronto comenzarán las elecciones, que han de conducir a esa finalidad, tan transcendente, desde todos los puntos de vista.

Pues bien. Conviene, ante esa conjuntura, de verdadera importancia para todos y cada uno de los integrantes de la actividad laboral, subrayar el extraordinario alcance que estas inmediatas elecciones tienen, en todos los órdenes de la vida española.

Se trata de elegir a las personas que, en representación de los diversos estamentos integrados en la órbita sindical—es decir, la totalidad de quienes dentro de su respectiva escuela, forman en la gran empresa de la batalla cotidiana del trabajo—, van a asumir una función representativa dentro del sistema orgánico a que responde su propia significación.

Pues bien. Ante esas elecciones, cumple un deber esencial a todos y cada uno de esos hombres integrados en el Sindicato. Primero, sentir la gran responsabilidad de hacer factivas estas elecciones. Después, acudir a ellas conscientes de que, con el sufragio, a que se les convoca, pueden contribuir, de modo decisivo a dar la máxima efectividad a ese poderoso baluarte de la vida nacional, de modo que tenga la más plena autenticidad representativa.

Bajo ese signo se inicia el período electoral en la Organización sindical. Que cada cual cumpla con su deber y se habrán conseguido, plenamente, los elevados objetivos que esa renovación lleva consigo.

Madrid.—El Ministerio del Ejército ha dictado una Orden sobre admisión de voluntarios, fijándose como fechas de ingreso las revistas de comisario de los meses de Marzo, Julio y Noviembre de cada año.

Estos voluntarios, cuyo compromiso es de veinte meses de servicio, tienen derecho a disfrutar 45 días de permiso anual, no descontable.

Las condiciones para el ingreso serán señaladas en la Ley de 22 de Diciembre de 1955 y en el reglamento provisional para su aplicación.—Cifra.

Comienza la Asamblea de la ONU

(Viene de primera pág.) mente que se les permitiera salir de la Unión Soviética.—Efe. VISITA DE KRUSCHEF A CASTRO Nueva York.—Kruschef ha visitado a Fidel Castro. Kruschef que fue acogido con un abucheo al salir de la ONU, lo recibió en la puerta del hotel Theresa, residencia actual de Castro, Antonio Núñez Jiménez, jefe del Instituto de la reforma Agraria cubana, quien, muy sonriente, abrazó al jefe soviético. Inmediatamente se precipitaron policías, tanto norteamericanos como soviéticos, al parecer, para impedir la entrada de los periodistas en el hotel.

Terminada la entrevista, que duro media hora, Castro y Kruschef acompañados del político cubano Jiménez, salieron juntos del hotel y posaron para los fotógrafos.

A su regreso a la sede de las Naciones Unidas, Kruschef manifestó a los periodistas que Castro es "un hombre heroico que ha levantado a su pueblo de la tiranía de Batista y le ha dado una mejor vida". Agregó, por medio de un intérprete, que estaba encantado de su conversación con Castro.—Efe.

PROLEGOMENOS DE LA SESION Sede de las Naciones Unidas.—Entre los primeros delegados a la Asamblea general de las Naciones Unidas llegados a la sede de la Organización Mundial con motivo de la sesión de aquella que emprenderá dentro de unos minutos, figuraban los de Ghana, ataviados con sus vistosos ropajes. También fue uno de los primeros en llegar el embajador soviético Menchikov, al que poco después siguió Kruschef, quien se adelantó hasta el salón de sesiones, le echó un vistazo y salió en seguida de él.

A los pocos minutos llegaba Fidel Castro, con uniforme de campaña, y tomaba asiento en el lugar que le corresponde. Tito hizo su aparición bastante más tarde y uno de los últimos en llegar fue el secretario de estado norteamericano, Herter, al que acompañaba el nuevo representante permanente de los Estados Unidos en la ONU, Wadsworth.

INCIDENTES Nueva York.—En el momento que llegaban al edificio de las Naciones Unidas los representantes de los países comunistas, se registró una lucha entre las personas que contemplaban la llegada de las distintas delegaciones a la sede de la ONU.

La policía informa que un hombre ha resultado herido y tres más han sido detenidos, como consecuencia de los disturbios registrados. Al parecer, la lucha empezó cuando varios albaneses atacaron a un grupo de manifestantes griegos que gritaban contra Albania.

Unas 25 personas se vieron envueltas en la refriega, que se inició en el momento en que Kruschef, de la URSS; Janos Kadar, de Hungría; Fidel Castro, de Cuba y otros dirigentes comunistas llegaban ante la puerta de acceso

al edificio para asistir a la sesión de tarde de la Asamblea. Siete mil policías están encargados de mantener el orden en los alrededores de la sede de las Naciones Unidas y no permitieron a ningún viajante detenerse junto a la entrada de la misma.

Un grupo de cubanos desfiló por la calle a unas tres manzanas de distancia de la entrada principal, llevando pancartas en las que se lee "el monstruo venido de Cuba". Castro, líder de Kruschef. Y "Se busca a Fidel por asesinato".—Efe.

NO HABRA ENTREVISTA EISENHOWER-KRUSCHEF Washington.—La Casa Blanca ha reafirmado hoy que el presidente Eisenhower no proyecta entrevistarse con el primer ministro soviético, Nikita Kruschef, durante la estancia del dirigente comunista en Nueva York. Así se ha dicho a los periodistas por el secretario de Prensa presidencial, James C. Hagerty, poco después de una declaración similar del secretario de Estado, Christian Herter.

"No tenemos—dijo—ninguna intención de tomar parte en el juego de la propaganda rusa—continuando los comentarios a este respecto".

Por otra parte, interrogado sobre si Eisenhower se entrevistaría con el presidente Nasser, de la RAU, que es esperado en Nueva York próximamente, Hagerty dijo que no tenía nada que manifestar a este respecto por ahora, pero que la puerta abierta para una posible reunión.—Efe.

COMIENZA LA ASAMBLEA Sede de las Naciones Unidas.—La Asamblea general de las Naciones Unidas ha inaugurado su XV sesión a las 20.30 (hora española).

Inquebrantable adhesión de la Juventud Católica cubana al Episcopado

Continúan las detenciones de personas acusadas de conspirar contra el Gobierno castrista

La Habana.—Al terminar el Congreso de la Juventud Católica cubana, los 600 delegados han confirmado su adhesión inquebrantable e incondicional al Episcopado. En una declaración, hacen constar que es indispensable el respeto de la dignidad del sacerdote en el ejercicio de la libertad religiosa y recuerdan que la doctrina de la Iglesia exige una

estructura económica y social respetuosa para la dignidad del hombre. Entre otras cosas, los delegados piden el libre ejercicio de la actividad sindical.—Efe.

DETENCION DE 26 PERSONAS ACUSADAS DE CONJURAR CONTRA EL GOBIERNO CUBANO La Habana.—Veintiséis personas han sido detenidas por los agentes del servicio militar de Información en la provincia de Las Villas. Serán acusados de conjurar.

Las detenciones se han efectuado en las ciudades de Cajahigüey, Trinidad y Santa Clara y se cree están relacionadas con las actividades de las guerrillas que hay en la provincia. El Gobierno anunció recientemente operaciones militares contra las guerrillas en esta región.—Efe.

TOROS

Corrida aburrida en Valladolid Valladolid.—Tercera de feria. Seis toros de Emilio Ortuño, que dieron mal juego. Luis Miguel "Dominguín", escuchó pitos en sus dos toros. "Curro" Girón, ovación, oreja y vuelta en el segundo. En el quinto oro maestrías de desagrado. Diego Puerta, ovación, petición de oreja y vuelta en su primer toro. En el otro no hizo nada destacable y el público mostró su desagrado.

TORERO BUFO HERIDO Cazorla.—Durante la lidia de la segunda res, en el espectáculo cómico-taurino-musical celebrado hoy en esta plaza de toros, sufrió una cogida el torero José Castañeda Mora "Indio Apache", de 80 años, soltero, natural de Huelva. Fue asistido de una herida de pronóstico reservado.—Cifra.

FESTIVAL EN BEAS DE SEGURA Beas de Segura.—Festival taurino pro-reconstrucción de la nueva plaza de toros. Ganado de José Gardel, bueno. Giménez Torres, dos orejas y rabo. Rafael Girón, dos orejas, rabo y pata. Los dos diestros fueron sacados a hombros.—Cifra.

Fallece en Rodas el marqués de Reading

Ocupó destacados cargos en el Gobierno británico Isla de Rodas, (Grecia).—Lord Gerald, marqués de Reading, ha fallecido en el Hospital de Rodas a las edad de 71 años. La muerte le sobrevino a consecuencia de un ataque al corazón.

El marqués se hallaba en esta isla pasando unas vacaciones acompañado de su esposa. Lord Reading, fue subsecretario de Estado parlamentario para Asuntos Exteriores desde 1951 a 1953, y desde 1953 a 1957, ministro de Estado para Asuntos Exteriores.

Su único hijo, el vizconde de Erleigh, de 44 años de edad, le sucede en el título.—Efe.

Manifestantes ante la Casa Blanca

Washington.—Seis portorriqueños se han manifestado ante la Casa Blanca en apoyo de Fidel Castro y de la independencia de Puerto Rico.

El dirigente del grupo era Pelegrín García, un ex-estudiante de Derecho y compañero de estudios de Fidel Castro en la Universidad de La Habana.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Reorganización ministerial en la República Árabe Unida

Salan marcha a Paris a responder de una declaración en que se opuso a la política degaullista sobre Argelia

Argel.—El general retirado Raouf Salan, que ha recibido orden de presentarse en París para explicar una declaración en que se opuso a la política argelina del presidente De Gaulle, ha salido en barco para Francia.

Al embarcar el general Salan, que lleva pasaje de ida y vuelta, dijo: "Resido en Argel, y no veo motivo para que se me impida regresar".

La semana pasada, Salan, que fue una de las figuras clave en la revuelta de Mayo de 1958, que llevó a De Gaulle al Poder, publicó una declaración diciendo: "Nadie tiene derecho a decidir el abandono de una parte del territorio francés bajo la soberanía francesa, especialmente Argelia".

Cinco de los cambios se han hecho necesarios a causa de las dimisiones presentadas por los anteriores ocupantes de las carteras. Las otras son sustituciones "rutinarias" informan funcionarios del Gobierno.

Fallece en Rodas el marqués de Reading

Ocupó destacados cargos en el Gobierno británico Isla de Rodas, (Grecia).—Lord Gerald, marqués de Reading, ha fallecido en el Hospital de Rodas a las edad de 71 años. La muerte le sobrevino a consecuencia de un ataque al corazón.

El marqués se hallaba en esta isla pasando unas vacaciones acompañado de su esposa. Lord Reading, fue subsecretario de Estado parlamentario para Asuntos Exteriores desde 1951 a 1953, y desde 1953 a 1957, ministro de Estado para Asuntos Exteriores.

Su único hijo, el vizconde de Erleigh, de 44 años de edad, le sucede en el título.—Efe.

Manifestantes ante la Casa Blanca

Washington.—Seis portorriqueños se han manifestado ante la Casa Blanca en apoyo de Fidel Castro y de la independencia de Puerto Rico.

El dirigente del grupo era Pelegrín García, un ex-estudiante de Derecho y compañero de estudios de Fidel Castro en la Universidad de La Habana.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Se ha casado a los 81 años el general alemán Alexander Von Falkenhause

Nassau (Alemania occidental).—El general Alexander Von Falkenhause, comandante alemán en Bélgica durante la II Guerra Mundial, se ha casado hoy, a los 81 años de edad, con una viuda belga, a la que conoció cuando se encontraba en la prisión de Lieja, en espera de ser juzgado como "criminal de guerra". Su esposa, Coelle Vant, tiene 54 años y visitó la cárcel de Lieja como miembro de una comisión oficial.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

Von Falkenhause, que es también viudo—su anterior esposa murió en 1950—pasó cinco años en prisiones belgas hasta que en Marzo de 1951, fue sentenciado a doce años de prisión. Sin embargo, fue puesto en libertad poco después.—Efe.

La BOLSA El TIEMPO

Madrid.—La jornada bursátil ha resultado sostenida. Al iniciarse la sesión predominaba el número de órdenes de venta, pero en el transcurso de la misma, el dinero fue siendo absorbido por la oferta quedando al final una sesión equilibrada. El único corcho donde continúa predominando el papel es el bancario.

Las diferencias se reducen casi siempre a uno o dos enteros en ambos sentidos, destacando en alza los tres puntos que sube Resinera; siete, Española de Petroleos y 10, Minas del Rif, mientras que en las bajas aparecen los cuatro enteros de Duro Felguera y cinco en Banesto. Al cierre, la Bolsa parecía sostenida.

Acciones: Banco de España, 677; Exterior, 274; Hipotecario, 275; Central, 546; Banesto, 704; Fuerzas Eléctricas de Cataluña, 183; nuevas, 184.50; H. Española, 254; novisimas, 236; Iberduero, 285; seis por ciento, 273; novisimas, 262; Sil, 168; Eléctrica Madrileña, 187.50; Aguila, 420; Azucarera General, 170; Encinar, de los Reyes, 64; derechos, 49.50; Urbes, 87; nuevas, 50; Minas del Rif, 472; Duro Felguera, 150; Pontarrada, 630; Campsa, 171.50; bacalera, 182; Explosivos, 255; Altos Hornos, 188; Auxiliar de Ferrocarriles, 237; Teléfonica, 179; Fefasa, sin dividendo, 132.—Cifra.

BANCO DE SANTANDER BANCO — BOLSA — CAMBIO CAJA DE AHORROS Espolón, 12 — BURGOS

Compañía Sevillana de Electricidad

Capital Acciones: Ptas. 2.083.334.000 SUSCRIPCION PUBLICA de 150.000 Bonos Convertibles de 1.000 pesetas nominales cada uno

CONDICIONES DE LA EMISION TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor. INTERES: 6,95 por 100 anual, con impuestos a cargo del tenedor, excepto el Impuesto de Negociación y el Auxilio económico al Ayuntamiento de Sevilla, que serán de cargo de la sociedad emisora. Cupones semestrales en 1.º de Abril y 1.º de Octubre de cada año. El primer cupón se abonará en 1.º de Abril de 1961.

RENTA LIQUIDA: El 6,50 por 100 anual de acuerdo con las Condiciones Especiales que se detallan. PRIMA DE AMORTIZACION: Diez pesetas libres de impuestos, que equivalen al 1 por 100 del nominal por cada año que hayan estado en circulación hasta su amortización y correspondiente pago.

FORMA Y PLAZO DE AMORTIZACION: La amortización tendrá lugar por sorteo dentro del plazo máximo de veinte años y con una prima de amortización del 1 por 100 por cada año transcurrido. La Compañía se compromete a amortizar los Bonos Convertibles por cuartas partes como mínimo, mediante tres sorteos transcurridos el 5.º, 10.º y 15.º año respectivamente de la emisión, y la cuarta parte restante se amortizará automáticamente transcurrido el vigésimo año.

CONDICIONES ESPECIALES Primera.—Transcurridos dos años desde el día señalado para la suscripción y en el plazo que se fije, los tenedores tendrán derecho, por una sola vez, a canjear los Bonos Convertibles, computados a la par por acciones de la Sociedad, al cambio medio de las acciones en la Bolsa de Madrid, en el trimestre anterior a la fecha en que se inicie la suscripción de estos Bonos.

Segunda.—Los poseedores de Bonos Convertibles amortizados en los años 5.º, 10.º, 15.º y 20.º podrán optar en el plazo de 30 días naturales, contados desde la publicación en el «Boletín Oficial del Estado», de los números amortizados por su reembolso en metálico a la par, más la prima de amortización o por el canje a la par sin prima de amortización, por acciones ordinarias de la Sociedad computadas éstas al tipo de cambio medio del trimestre anterior en la Bolsa de Madrid, con las respectivas bajas de enteros que se indican a continuación.

Primer sorteo ... Baja de 8 enteros Segundo sorteo ... » de 15 » Tercer sorteo ... » de 23 » Amortización final ... » de 32 »

Las diferencias que se produjeran por el canje, serán satisfechas en metálico. A los bonistas que pasado el plazo fijado no hubieran hecho uso de su derecho de opción, se les hará el reembolso en metálico.

Tercera.—Por ser la Compañía Sevillana de Electricidad empresa de «interés nacional», los tenedores de estos Bonos Convertibles disfrutarán de una bonificación en el Impuesto sobre el capital del 24 por 100 al 20 por 100, equivalente a una rentabilidad suplementaria del 0,278 por 100 sobre el nominal del Bono Convertible.

Cuarta.—Se solicitará la inclusión de estos títulos en la relación de valores aptos para los beneficios tributarios de la Contribución General sobre la Renta y en la lista de valores autorizados para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros, estando ya autorizados para las de los Montepíos y Mutualidades Laborales. Se solicitará la admisión de estos títulos a cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona.

FORMA DE REALIZAR LA SUSCRIPCION 1.ª La suscripción se abrirá el 23 de Septiembre de 1960. 2.ª Las suscripciones podrán efectuarse en las Oficinas Centrales y Sucursales de los siguientes Bancos:

Banco de Vizcaya Banco Español de Crédito Banco de Bilbao Banco Central Banco de San Sebastián Crédito Navarro Banco Guipuzcoano Banco de San Sebastián La Vasconia, S. A. Banco Gurriga Nogues Banco Herrepp Banco Hispano Sultzo Banco Zaragozaano Banco de Vitoria

3.ª Los abonistas de la Sociedad tendrán derecho preferente a suscribir los bonos que se emiten, siempre que lo soliciten por medio de cualquiera de los Bancos citados, antes de la fecha señalada para la suscripción.

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Casos y cosas del fútbol en el grupo XIII de Tercera División

La actuación del Juventud en Placencia la vio así el corresponsal de la «Hoja del Lunes» de Salamanca: «El Juventud es un equipo joven y bien conjunto, que dará mucho que hablar en esta temporada. Hay que destacar a todo el conjunto y, sobre todo, su entusiasmo, que no decepciona, a pesar del resultado adverso, como ha demostrado en San Celso».

El «Salmantino» hizo el domingo su presentación oficial en el Calvario y ganó al Astorga por 6-2. A pesar de este tanteo, el cronista de la ciudad «Hoja del Lunes» dice que la presentación no fue del todo convincente, en cuanto al juego.

Por lo visto el equipo precisa sólo ligeros toques; leves cambios para subsanar numerosos defectos que —dicen— pueden adquirirse grandes proporciones en cuanto el conjunto impulse pujanza y ritmo ofensivo a su juego. Uno de los motivos que evidencié el conjunto saliente fue su juego aéreo, sin que nadie se decidiera a rasear y controlar el balón.

Si a pesar de tan abultada victoria le buscan todavía al triunfador habrá que preguntar a algunos cronistas dónde reside la perfección futbolística, si en el mucho jugar, mucho rasear, mucho mirar tuya y del otro y... no meter goles o en ir a por todas, alejar los peligros de la zona de castigo y buscar la portería contraria por el camino más corto, con lo que, de rechazo, se consiguen goleadas.

El Ponferrada es el próximo enemigo del Juventud en Zatorre. Y el Ponferrada derrotó el domingo en su campo al Béjar por 5-1. Sobre este encuentro escribe Chantada en la ciudad «Hoja del Lunes» de Salamanca: «La Ponferrada empleó un juego práctico, profundo, de endiablada velocidad, que rompió la cerrada defensiva del Béjar. Por líneas ganó la delantera, que tuvo el clásico artilero en Navarro, hombre tremendamente efectivo. El portero Sardi realizó una gran parada y su labor fue buena en líneas generales. Los goles fueron logrados por Navarro (3), el extremo Serantes y Somoza, los del Ponferrada y por Ben Ali el del Béjar».

Esta fue la alineación presentada por la Ponferrada: Sardi; Caballero, Sobrin, Isaac; Curro, Pelao; Somoza, José Antonio, Navarro, Padilla y Serantes.

## El próximo domingo gran velada de boxeo en la Ciudad Deportiva

## Saltarán al ring Escudero Juez y Sánchez

La Ciudad Deportiva Militar en colaboración con la Federación regional de Boxeo de Burgos ha organizado una nueva velada para el próximo domingo día 25 a las siete y media de la tarde y de la cual esperamos que constituya un nuevo triunfo deportivo por la calidad de los contendientes los cuales son los tres boxeadores burgaleses que triunfaron en la velada anterior. Habrá además, un combate entre profesionales en la categoría de los pesos plumas a la distancia de ocho asaltos de tres minutos.

Los profesionales son Emilio Escudero, boxeador de un gran estilo y coraje, el cual ha hecho combate nulo con nuestro paisano Juez, contra la gran figura Manuel Sánchez triunfador ante Juez y aspirante al título nacional de los pesos plumas. Y para calibrar el valor de nuestra promesa en el peso medio Orcaer Ramírez nada menos que se trae al Campeón de España y en caso de salir airoso de esta difícil prueba se le irán trayendo mejores figuras.

## Guía facultativa

**F. URRACA**  
OCULISTA  
Calle Calvo, 17 - Teléfono 1311

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 3.º - Teléfono, 3501

**H. Seisdedos**  
TRAUMATOLOGIA  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Aparicio y Ruiz, 18 - Teléfono 5424

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta, de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30.  
San Pablo, 6, 4.º - Teléfono, 2946.

## Esta noche juega el Madrid en Zurich

### El sueco Simonsson se alineará de delantero centro

Lucerna (Suiza). — El jugador de fútbol sueco Agne Simonsson formará como delantero centro en el equipo del Real Madrid que mañana por la noche se enfrentará en partido amistoso al F. C. Zurich. Simonsson reemplazará a Di Stefano, que se encuentra en período de convalecencia de atrofia muscular en la pierna izquierda.

En el partido de mañana por la noche, que se celebrará en el estadio Letzgrund, de Zurich, el Real Madrid jugará con su alineación clásica, excepto por lo que se refiere a Di Stefano.

Entretanto, el Real Madrid se encuentra en Lucerna, donde ha tenido que ser alojado debido a que en Zurich, a causa de una serie de congresos se han llenado todos los hoteles y no hay alojamiento disponible. —Añil.

## Ya está en marcha la organización de la Vuelta Ciclista a España de 1961

### Patronato de Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas

Madrid. — El presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Alejandro del Cáz, afirma que la Vuelta Ciclista a España 1961 está en marcha y que la organización de la misma correrá a cargo, como desde 1955, de «El Correo Español-El Pueblo Vasco», de Bilbao.

Madrid. — El presidente de la Federación Española de Ciclismo, don Alejandro del Cáz, afirma que la Vuelta Ciclista a España 1961 está en marcha y que la organización de la misma correrá a cargo, como desde 1955, de «El Correo Español-El Pueblo Vasco», de Bilbao.

## Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Pampliega

El día 2 de Octubre próximo, a las doce horas se procederá, en la Secretaría de esta Entidad, a la subasta pública para la adjudicación de la caza existente en el término municipal, de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Secretaría. Pampliega, a 19 de Septiembre de 1960.

El jefe de la Hermandad, Silvano Lafont.

## Desde Pampliega

### Rotundo triunfo de la selección Wamba C.F., sobre Grupo E. D. Renedo por 5-2

Pampliega (De nuestro corresponsal). — Ayer domingo, comenzo en la villa de Pampliega sus tradicionales y famosas fiestas de San Mateo. Entre los festejos que en la jornada se celebraron mereció destacarse un encuentro futbolístico en el que nuestra modesta pero simpática selección local alcanzó clarísima victoria por 5 a 2, contra el equipo visitante, Renedo.

Al encuentro acudieron aficionados de los vecinos pueblos así como numerosos seguidores del equipo Renedo que se despidieron desde la capital a nuestra villa en varios autocares.

Todo el encuentro se desarrolló en el más calido entusiasmo deportivo, haciéndose notar desde el principio, pese al esfuerzo y empuño puesto por los visitantes, el claro dominio de nuestra joven selección, destacando entre el once pampliegueño, Lafont I, Lafont II, Angel y Braceras y de los visitantes su magnifico portero Valle y el delantero Centro, Gaona.

Presidieron el encuentro autoridades locales, una representación de E. y D. y la madrina, señorita María Cristina, quien al final del partido hizo entrega del trofeo, consistente en una magnífica copa donada por E. y D.

Alineaciones: Wamba C. F.: Maxi; Antonio, Lafont I, Nito; Villalain, Lafont II; Palacin, Braceras, Angel, Cayo y Arroyo. Renedo: Valle; Manolo, Angel, Teja; Adolfo, Pipe; Frances, Miguel, Gaona, Alegre y Julito. Arbitro Chuchi, ayudado por los jueces de línea Frances y Toni.

Terminado el encuentro, autoridades y jugadores se trasladaron a la «Fonda González» donde fueron obsequiados con una merienda, celebrándose a continuación, en honor a los invitados animado baile en la «Sala del Cid».

## EL DOMINGO HABRA DIVERSOS ACTOS

Con motivo de las fiestas patronales se celebrarán el próximo domingo los siguientes actos: A las once de la mañana, grandes tiradas de tiro al plato, disputándose el trofeo «Ayuntamiento de Pampliega». A las cinco de la tarde, interesante partido de fútbol, entre los equipos «Wamba C. F.» y «Club Atlético JOCC», de Burgos.

Por la noche se celebrarán animados bailes. Del Circulo Católico saírá un autocar.

**NOVIA**  
de **INMOVIX**  
Un Color claro que no bloquea los labios.

## BALONCESTO

### Ha finalizado la primera fase del torneo juvenil de la Caja de Ahorros del Circulo Católico. En la fase final ni están todos los que son ni son todos los que están

Ha terminado la primera fase del torneo juvenil de bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, organiza la Federación Burgalesa, y que con tanto interés se ha disputado, sus últimas jornadas han sido del todo transcendentales para alcanzar un puesto que permitiera asegurarse la participación en la ronda final.

Los equipos clasificados han sido Cucudrulus «A» y «B», Zulus, Club Ciclista, Progreso y Campador, antes de las últimas jornadas eran solamente dos los equipos que tenían segura la clasificación y estos eran Club Ciclista y Cucudrulus «A», el Zulus tuvo que vencer al Aguilas para asegurarse el paso, aún así les quedaba aún a los aguiluchos una esperanza y por cierto bastante grande y era que el Cucudrulus «A» venciera como era lógico al Progreso, pero aquí surgió la sorpresa, mejor dicho no hubo sorpresa para quienes vimos como se desarrolló el encuentro, pues los del Cucudrulus salieron a representar una obra de teatro desarrollada magistralmente por sus componentes que aún haciendo el peor encuentro del torneo ganaron a los campeones, una soñada misión tenía el Cucudrulus al entrar al campo y era la de salir derrotados, para lo cual no dudaron en hacer fácil el triunfo del Progreso, vivieron los cuatro «jugadores», pendientes de que el marcador no les fuera favorable.

Contra esta falta de deportividad que presidió el encuentro que era decisivo para el Aguilas pues de salir victorioso el Progreso se veía automáticamente eliminado, mientras que si el desarrollo del encuentro hubiera sido normal como era lógico y deportivo hubiera vencido el Cucudrulus, hubieran tenido que jugar un encuentro de desempate en el que se hubiera visto qué equipo era superior —sin ayudas ajenas— y de esta manera el que contaba con más méritos para pasar a la ronda final.

La clasificación final ha sido GRUPO «A»

Cucudrulus A	6	5	1	0	286	127	10
Zulus	6	4	1	1	194	106	9
Progreso	6	4	1	1	172	121	9
Aguilas	6	3	2	1	159	118	7
Pedrusco	6	2	4	0	113	160	4
S. Lesmes	6	1	4	1	140	161	3
Gigantes	6	0	6	0	43	314	0

GRUPO B  
C. Ciclista 6 6 0 0 200 85 12  
Cucudrulus B 6 5 1 0 148 59 10  
Campador 6 3 3 0 114 128 6  
Junior 6 3 3 0 79 116 6  
Leones 6 3 3 0 122 112 5  
Sanjurjo 6 1 5 0 86 164 2  
Centella 6 0 6 0 62 147 0

INJUSTO SISTEMA SEGUIDO PARA LA FASE FINAL

Mucho podríamos argumentar en contra del sistema seguido para el paso de equipos a la fase final, pero queremos sólo resaltar algunos hechos que hacen aún más injusta la fórmula usada mediante la cual y vistos los equi-

pos que en ella estarán presentes podemos decir aquello de «que ni están todos los que son, ni son todos los que están».

En nuestro anterior comentario ya hablamos de que los grupos se habían formado por sorteo y que era muy desigual la potencialidad de ambos, pues mientras en el grupo A eran seis los equipos poderosos, en el otro grupo a lo más uno merecía este calificativo.

En vista de esta desigualdad de categoría en los equipos no era el sistema de liga el más indicado para jugar la fase final y aparte existen otros hechos que calificaban aún más la adopción de otro sistema: entre estos la igualdad que existía entre Progreso y Aguilas que se ha resuelto favorable a los primeros por un hecho poco deportivo, mientras que los aguiluchos con iguales posibilidades han quedado en la cuneta, este hecho si que merecía atención por parte de la Federación pues censurable en cualquier campeonato que por capricho y gusto de un equipo quede otro perjudicado pero si esto lo hacen siendo jugadores juveniles que nos espera cuando sean mayores? La Federación al menos debería amonestar al equipo que no ha defendido sus posibilidades pudiendo llegar hasta excluirle del torneo y más cuando el hecho ha sido flagrante.

El más justo de los sistemas y que fue desechado precisamente por el Cucudrulus era el de eliminatorias a doble vuelta en las que se enfrentaran el primero de un grupo contra el último del otro, el segundo contra el penúltimo y así sucesivamente; en los cuartos de final prevalecería la eliminatoria de igual manera siempre dando valor a los puestos conseguidos en la fase previa y ya en las semifinales se llevaría a cabo el sorteo.

El sistema de liga además le juzgamos inadecuado por existir desde los primeros momentos superioridad de unos equipos sobre el resto, quitando interés a los puestos que no son los de cabeza, es un sistema largo y propiamente para que los equipos que ya nada tienen que hacer no comparezcan a jugar los encuentros. En consecuencia injusto y poco aconsejable.

BASKET

## Prevéngase a tiempo contra el frío

Comprando leñas de roble troceadas, para cocina, estufa, calefacción, a precios económicos

Avise a: MARTINEZ Fernán-González, 24. — Teléfono, 3348. — Burgos

## CHAPISTAS

Oficiales de 1.º se necesitan para trabajar en Vitoria, interesantes condiciones de pago. Dirigirse: Publicidad Arxib num. 20. — VITORIA

## Concluyen las fiestas de Aranda de Duero

Aranda (De nuestro corresponsal). — Desde que dimos cuenta de la celebración de la lucha libre, se puede decir que no se ha podido cumplir el programa, debido al mal tiempo reinante, aunque la afluencia de forasteros a la feria haya sido grande, pues los feriantes ya están acostumbrados a pasar por toda clase de alteraciones meteorológicas, siempre y cuando puedan desarrollar su negocio.

No obstante y pese a esas circunstancias climáticas, los espectadores han ido desarrollándose, naturalmente con mínimas entradas y como ya resulta un poco tarde para reseñar todo, vamos a dar cuenta de aquellos espectáculos que no estaban concretados en el programa:

## Hoy darán comienzo en Fuenterrén y Castrillo Solarana las cátedras de la Sección Femenina que subvenciona la Jefatura provincial del Movimiento y la Diputación provincial

La Cátedra Ambulante de la Sección Femenina reanuda sus actividades y los primeros pueblos elegidos para este curso han sido Fuenterrén y Castrillo Solarana.

Durante cuarenta y cinco días las muchachas de la Falange llevarán a cabo la nobilísima tarea de acercar hasta la entraña de estos pueblos, la semilla de la cultura a lo largo del amplio programa de actos: Conferencias culturales y rurales, Enseñanzas de Hogar (labores, corte y cocina) Religión, Industrias Rurales, etc.

La Jefatura provincial del Movimiento ha querido subvencionar esta Cátedra de Fuenterrén donde gracias a ésta, podrá participar de las enseñanzas todo el pueblo, y así mismo Castrillo Solarana por la ayuda de la Excmo. Diputación provincial.

El curso anterior habíamos de la ayuda que nos prestó la Diputación provincial, pero hoy tenemos que añadir que la inquietud política y cultural que ha demostrado siempre la Jefatura provincial, se refleja una vez más a través de esta ayuda a la Sección Femenina para lograr que los pueblos se superen y ellos logren mejorar su vida, con un sentido mayor de trabajo, de comunidad y de cultura.

## LA CARRERA CICLISTA

En la carrera ciclista que se celebró el domingo por la mañana tan sólo participaron siete corredores, entrando en la meta por el siguiente orden: José Luis Castrillo Escudero, Carlos Erranz Cuezva, José de los Mozos Rojo, Angel Sobron Grañeda, Julio Sanz Sanz, Mariano Ariza Andrés y Juan Martín Pérez. De las seis primas que se otorgaron, dos se las adjudicó el primero y las otras 4, el corredor Sobron. De los Mozos, a pesar de haber tenido 3 pinchazos, entró en tercer lugar.

## EL ÚLTIMO TAURINO

Con tiempo inseguro, lo que restó entrada, pudiéndose calcular en que hubo escasamente media plaza, se celebró el domingo el festival comico-taurino-musical, a cargo del espectáculo Renovación de El Bombero Torero, haciendo las delicias del público, sus enanos que desempeñan un importante papel en esta agrupación, y que sus intervenciones son frecuentes, estando centrado el espectáculo precisamente en ellos, en esos simpáticos enanos que hacen de todo, lo mismo gimnastas, que de bombros, que de toreros y por cierto que lo hacen bien.

Hubo cuatro reses de muerte, primero contra para El Bombero y su gente, otra para Lidia normal y una cuarta para los enanos. En la lidia normal, el novillo de D. José Casas, estaba cargado del destino Mariano Refuerta, quien nos demostró su desconocimiento con la muleta, ya que no dando salida al buri, necesariamente tenía que resultar enganchado y así sucedió por dos veces consecutivas, pasando, la segunda a la enfermería para no reaparecer. El sobresaliente, con la ayuda de El Bombero, lo despachó de dos medias y descabelló, no sin ser levantado del suelo colgando de la chaquetilla, afortunadamente, sin consecuencias.

En la enfermería, nos fue facilitado el siguiente parte: «El diestro Mariano Refuerta, padece herida por asta de toro en cara anterior interna del tercio superior del muslo derecho que interesa piel, tejido celular y fascia, de unos quince centímetros. Pronóstico menos grave. Aranda 18-60. El médico-jefe, Firmado, Nicolás Gil».

## FIN DE FIESTAS

Y con la última verbena, celebrada la noche del domingo en la Plaza de San Gaudillo, por cierto muy animada y la gran traca final, dieron fin las fiestas tradicionales de Aranda 1960.

Unas fiestas de mucho relieve que prácticamente dieron comienzo el día 8, con la romería a Nuestra Señora de las Viñas, continuaron con el I Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero y siguieron con el variado programa confeccionado por la Comisión de Festejos.

Mucha concurrencia, animadísima la feria, a pesar del tiempo como hemos indicado más arriba, hasta el extremo de que no había posibilidad de encontrar una cama, lo que ya hay que tomar en consideración para prepararse para años sucesivos.

J. S. J.

**UNA GARANTIA CIERTA...**  
...la encontrará en el bolsillo lateral de su Colchón FLEX.

Es la garantía contra todo defecto de fabricación... y la seguridad de que es UN FLEX AUTENTICO.

En cada MEDALLÓN DE GARANTIA consta la factoría FLEX que fabricó el colchón.

Así usted alcanza el servicio FLEX desde sus ocho factorías en España.

...Y RECUERDE NUESTRO PROGRAMA 1960

**BICO 60** más económico | **R-59** muelles sin nudos | **GRAN FLEX** artesanía de Lujo

**MARCA DE CALIDAD MAXIMA** **DE LO BUENO, LO MEJOR** Pídale al distribuidor más proximo

## LOS PARTIDOS DE PELOTA

Por ser de interés para la provincia, reseñaremos los resultados de los partidos celebrados los días 16 y 17 en el Fronton Arandino; en cada una de cuyas fechas tuvieron lugar tres partidos:

El día 16, la pareja S. García y F. Velez, de Peñaranda de Duero, campeones provinciales juveniles 1960, venció a J. Chicote y J. María Pascual, sub-campeones, representantes de Cañica de la Sierra, por el tanteo de 22-21.

La pareja Aranda - Peñaranda, integrada por J. Jiménez y A. Llorente, venció a los subcampeones provinciales de Cerezo de Río Tiron, J. María Fernández y A. García por 22-18.

Y la pareja I. de Pedro y M. Peiroten, de Cañica de la Sierra, campeones provinciales, venció a la pareja C. Hernando y C. Herero, de Baños de Valdearados, campeones comarcales de afortunados, por 22-13.

El día 17, la pareja J. Chicote y J. María Pascual, de Cañica de la Sierra, venció a la de Peñaranda, S. García y F. Velez, por 22-17.

La pareja Fuentespina - Peñaranda, J. María Acon y A. Llorente, venció a la de Baños de Valdearados, D. Izcarra y J. Cerezo, por 22-16. Se jugó un partido de revancha entre estas dos parejas y entonces ganaron los segundos a los primeros por 22-19.

En el último partido la pareja de Cerezo de Río Tiron, J. María Fernández y A. García, perdió nuevamente, esta vez frente a la de Cañica de la Sierra, I. de Pedro y M. Peiroten, por 19-22, llevándose esta última pareja el trofeo que se disputaba en este pequeño torneo.

## EL ÚLTIMO TAURINO

Con tiempo inseguro, lo que restó entrada, pudiéndose calcular en que hubo escasamente media plaza, se celebró el domingo el festival comico-taurino-musical, a cargo del espectáculo Renovación de El Bombero Torero, haciendo las delicias del público, sus enanos que desempeñan un importante papel en esta agrupación, y que sus intervenciones son frecuentes, estando centrado el espectáculo precisamente en ellos, en esos simpáticos enanos que hacen de todo, lo mismo gimnastas, que de bombros, que de toreros y por cierto que lo hacen bien.

Hubo cuatro reses de muerte, primero contra para El Bombero y su gente, otra para Lidia normal y una cuarta para los enanos. En la lidia normal, el novillo de D. José Casas, estaba cargado del destino Mariano Refuerta, quien nos demostró su desconocimiento con la muleta, ya que no dando salida al buri, necesariamente tenía que resultar enganchado y así sucedió por dos veces consecutivas, pasando, la segunda a la enfermería para no reaparecer. El sobresaliente, con la ayuda de El Bombero, lo despachó de dos medias y descabelló, no sin ser levantado del suelo colgando de la chaquetilla, afortunadamente, sin consecuencias.

En la enfermería, nos fue facilitado el siguiente parte: «El diestro Mariano Refuerta, padece herida por asta de toro en cara anterior interna del tercio superior del muslo derecho que interesa piel, tejido celular y fascia, de unos quince centímetros. Pronóstico menos grave. Aranda 18-60. El médico-jefe, Firmado, Nicolás Gil».

## FIN DE FIESTAS

Y con la última verbena, celebrada la noche del domingo en la Plaza de San Gaudillo, por cierto muy animada y la gran traca final, dieron fin las fiestas tradicionales de Aranda 1960.

Unas fiestas de mucho relieve que prácticamente dieron comienzo el día 8, con la romería a Nuestra Señora de las Viñas, continuaron con el I Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero y siguieron con el variado programa confeccionado por la Comisión de Festejos.

Mucha concurrencia, animadísima la feria, a pesar del tiempo como hemos indicado más arriba, hasta el extremo de que no había posibilidad de encontrar una cama, lo que ya hay que tomar en consideración para prepararse para años sucesivos.

J. S. J.

**¡Cubiertos colegial villanueva joyeria villanueva**

Cada día UNA NOTA curiosa

## El complicado mundo de la Moda

Por Jaime POL GIRBAL

III

### Los costureros piensan en treinta mil mujeres

Fue Francisco I quien impuso en París el cetro de la moda. Un español-Balenciaga es el único "costurero libre". Considerable fuente de divisas. Son los de Barbara Hutton, los gustos que influirán en Juanita, la del tercero izquierda

Un ejército de ochocientos maniqués profesionales defienden el prestigio de la Moda Francesa, representada por las cuarenta y seis "maisons" que componen la Cámara Sindical de Alta Costura. La citada organización —presi-

da por el veterano Jacques Heim— gobierna, de manera más o menos velada, sobre diversos grupos de tipo similar —guantes, cinturones, tejidos, sombreros, zapatos, perfumes, etc.— todo lo que englobamos dentro del concepto "Moda".

Solo los peluqueros forman su grupo aparte. Para ellos no hay peor enemigo que el del sombrero. Un gran "coiffeur", no se puede aliar con un fabricante de sombreros. No hay simbiosis posible.

Las diversas cámaras sindicales se conciertan, bajo la égida de la Alta Costura. Manda el modista. Para éste, la libertad creadora es casi absoluta. Sin embargo, ha de tener en cuenta las comunes conveniencias comerciales. Cuando, por ejemplo, la moda impone, exageradamente, cierta clase de cuero, es porque ha convenido a un gremio sindical determinado.

#### BALENCIAGA, UNICO COSTURERO LIBRE

El único auténtico "costurero libre", es un vascoespañol: Cristóbal Balenciaga. Este misántropo vive reñido con todos sus colegas. Jamás respetó fechas; jamás hizo caso de una consigna. Solitario, orgulloso, inabordable, esquiva la publicidad y procura apartarse de senderos trillados. Nunca ha insistido, por simple piedad comercial, sobre una "línea" que le hubiese resultado provechosa. Limita su producción. Cobra carísimo. Selecciona a los clientes.

El fallecido Dior, fue "Petro" del grupo sindical, durante largos años. A su muerte, se ha entablado una pugna interminable, entre su sucesor legítimo, Yves-Mathieu Saint-Laurent, y un grupo de punteros, entre los que destaca otro español: Castillo, asociado de la Casa Jeanne Lanvin.

Los moderados se agrupan en torno del decaído Jacques Heim. Entre los extremistas, destaca la excentricidad de Estérel, aficionado al "blue". Ese hombre acostumbra deleitar a alguna de sus parroquianas, cantándole dulcemente al oído.

#### DESDE LOS TIEMPOS DE FRANCISCO I

Ha llovido bastante, después de que Francisco I, a raíz de la batalla de Marignan, se llevase consigo a Leonardo da Vinci, para encargarle algunos diseños. Leonardo se marchó, después de haber cumplido. Pero, desde entonces, la Moda permanece junto al Sena.

Dirá usted que no todas las mujeres de París son elegantes. Cuidado. Tiene usted mucha razón. En barrios populares, esa elegancia brilla por su ausencia.

Porque la Moda no constituye un atributo más o menos nacional, como el tono del pelo o el color de la piel. La Moda es un negocio. Treinta mil elegantes francesas y extranjeras, mantienen el ejército de costureros, diseñadores, vendedoras, mariques, y agentes de publicidad. La fuerza universal de una tendencia, de una determinada "línea". Se escinde en oleadas, hasta influir, finalmente, en los grupos de escaso poder administrativo.

París, pues, no es capital universal de Moda para Juanita, la del tercero izquierda; sino para Barbara Hutton, cuyos gustos terminan influyendo en los de aquella.

#### CONSIDERABLE FUENTE DE DIVISAS

Esta fuerza de influencia sobre las clases elevadas, origina una apreciable fuente de divisas. El conglomerado de los diversos grupos aludidos, exportó, en 1959, por valor de unos trece mil millones de pesetas.

La Alta Costura, propiamente dicha, asegura alrededor de un diez por ciento.

Como son céncetradas las ventas con destino a países extranjeros? En qué condiciones el modista Fulanito, de Madrid, importa doce copias del Modelo "equis", de la "maison" Jean Tal? Como se las arreglan los lujosos "Almacenes Smith", de Liverpool, para adquirir el derecho de explotación —y hasta de mixtificación— de éste y aquel modelos?

Habla de estos en el próximo artículo.

IV

"Los copistas", han de pagar tributo a la moda francesa"

### Locomotoras sin maquinista

Berlin. — En las minas de sal de Strassfurt hay un pequeño ferrocarril eléctrico cuyas locomotoras no necesitan maquinista. Los trenes se componen de treinta vagones, cada uno de los cuales transporta media tonelada de sal. Las locomotoras tienen 24 caballos de fuerza, y cuando se acerca a cada una de las cinco estaciones de la línea, tocan automáticamente una campana, y un empleado corta la corriente y detiene el tren.

## La situación en el Congo

(Viene de primera página)

### SERA DETENIDO SI INTENTA MARCHARSE

Leopoldville. — El comandante del ejército, coronel Mobutu, ha ordenado que el primer ministro Lumumba y cinco de sus partidarios sean detenidos si éstos tratan de salir en avión para dirigirse a la Asamblea general de las Naciones Unidas.

Varios gendarmes con órdenes de detención se personaron en el aeropuerto y se aseguraron de que Lumumba y sus partidarios no salían en dos vuelos de aviones comerciales que partieron esta mañana.

De fuente de las Naciones Unidas se dice que algunos soldados del ejército congolés hambrientos, que no han recibido sus salarios, se han amotinado en Coquilhatville y las informaciones que de allí se reciben indican que han capturado a sus oficiales.

### SE FRUSTRÓ OTRO ATENTADO CONTRA MOBUTU

Leopoldville. — Las tropas del coronel Mobutu han ocupado el edificio administrativo donde se encuentran la mayor parte de los ministerios y han expulsado a los funcionarios.

Mobutu entra el cual se ha atentado esta mañana, anunció poco después que iba a hacerse cargo del edificio para su "colegio de estudios" que afirmó, va a gobernar el país.

Anunció el coronel Mobutu que ha sido detenido un comandante de la gendarmería que esta mañana intentó asesinarle.

El coronel reaparece como figura dominante en la política de Leopoldville poco después de haberse roto las negociaciones entre el presidente Kasavubu y el primer ministro Lumumba. — Efe. MOBUTU DESIGNA A UN MINISTRO PRESIDENTE DE SU GOBIERNO

Leopoldville. — El coronel Joseph Mobutu ha nombrado al ministro de Asuntos Exteriores, Justin Bomboko, para presidir la comisión técnica - administrativa que va a gobernar el Congo hasta el fin de año según sus planes. Esta comisión reemplazará a los Gobiernos de Lumumba e Ileo.

Mobutu hizo público el anuncio a través de uno de sus partidarios, Cardoso, mediante una emisión de radio Leopoldville. Los miembros de dicha comisión tomarán el puesto de los ministros, a quienes, como a todos los políticos, Mobutu ha "neutralizado" hasta el 31 de Diciembre. La república comisión no será política. Su tarea consistirá en poner en marcha la administración congoleña "después de los dos meses y medio de caos político y económico que se han desarrollado desde la proclamación de la independencia". — Efe.

### DECLARACION DEL "CONSEJO DE ALTOS COMISARIOS"

Leopoldville. — En una declaración escrita, dirigida al pueblo congolés, el Consejo de altos comisionarios dice entre otras cosas: "El coronel Mobutu se hizo a sí mismo nuestro portavoz e intérprete. El ha sido el hombre que nos ha liberado del colonialismo comunista y del imperialismo marxista-leninista. Gracias al ejército nacional congolés, no hemos pasado de una esclavitud a otra."

### CINE ASTORIA

ULTIMAS PROYECCIONES

EL ULTIMO CUPLÉ y O. S. S. 117 NO HA MUERTO

AVISO: "EL ULTIMO CUPLÉ" no volverá a proyectarse en Burgos en la temporada. (Autorizadas mayores de 16 años).

### CINE CORDON

INAUGURACION DE TEMPORADA

Apasionante ESTRENO (Cinemascope)

LA MUCHACHA DE BERLIN

Interpretada magistralmente por DANA WYNTER, MEL FERRER, DOLORES MICHAELS

La guerra no da por terminada su atroz maldad ni aun después de haberse firmado la paz. — Así ocurría en Berlín cuando las tropas rusas y americanas ocuparon la capital alemana.

Sesiones: 5:15, 7:45 numerada, 11 noche. — AUTORIZADA PARA MAYORES 16 AÑOS

QUEDAMOS en que el empeño de esta hora es reactivar la economía para salir del marasmo, afán de la estabilización. Y que la única manera de reactivar la economía es aumentar el consumo de las cosas necesarias a todos para vivir fisiológicamente, que es la vida común, esto es: viveres, vestidos y viviendas. El razonamiento nos conduce a la conclusión de que, una vez fijado el valor efectivo de la moneda por su cambiabilidad con otras unidades al patrón oro, como el dólar, no hay otro camino para aumentar el consumo que abaratar aquellas cosas. Sabido es, porque nos lo dice la lógica y lo confirma la experiencia, que cuando las cosas bajan de precio aumenta el consumo de ellas, si las demás circunstancias siguen lo mismo; y al revés, cuando las cosas encarecen su consumo disminuye.

Pero ¿cómo abaratar las cosas? No hay más que una respuesta a esa pregunta: rebajando o suprimiendo los factores que elevan el precio. Lo cual obliga a analizar la composición de éste.

El precio de las cosas puede ser normal o anormal. El normal es el natural cuyos factores son tres: el salario indispensable del trabajo empleado para producirlas; el interés estricto del capital utilizado para auxiliar el trabajo en esta producción de cosas y la ganancia precisa para decidir al trabajador a producir para el mercado. Por que de mercado es nuestra economía. La alteración de estos factores no quita al precio su normalidad. Si suben porque acudirá más trabajo y capital a la producción, se producirá más; este aumento de producción impedirá la subida del precio y dará abundancia de cosas a la sociedad. Si bajan, las cosas serán más baratas y la sociedad recogerá el provecho.

El precio anormal resulta de la incorporación al normal de factores anormales que lo inflan y elevan. Estos son tres: las rentas de monopolio, los impuestos indirectos y las cargas parasitarias. Su tendencia natural es aumentar el precio. Los efectos de ese aumento son distintos que el del normal. Porque si suben esos factores se elevará el precio sin aumentar la producción; se encarecerán las cosas y reducirá el consumo; si bajan demasiado se reducirá la producción; en ambos casos, la Sociedad saldrá perjudicada. Para abaratar las cosas hay, pues, que combatir esos factores anormales, disminuirlos y, si es posible, suprimirlos, para dejar que los precios vuelvan a su cauce natural.

Pero en su orden. El orden es necesario para todo, si no ha de fracasar nuestro propósito. Por algo la



Ley eterna nos manda conservarlo y nos prohíbe perturbarlo; decreto del Eterno, es decir de Dios mismo.

El orden natural en que se deben combatir esos factores es el mismo en que los hemos enumerado. Si lo hacemos en otro orden se frustrará nuestra intención. Si, por ejemplo, suprimimos uno, varios o todos los impuestos indirectos y las cargas parasitarias, habremos acrecentado las rentas de monopolio; pero el precio de las cosas no bajará. Eso ocurrirá al suprimir el impuesto de consumo. El orden habrá de guardarse igualmente al combatir las rentas de monopolio. El primero y mejor de éstos es el de la tierra. Quien monopoliza la tierra monopoliza igualmente las cosas que de ella provienen. Estas cosas pueden ser, materiales, inmateriales o mixtas. Las mixtas son los servicios. Por ejemplo, los transportes, los alumbrados, los mercados. Todos estos monopolios dan renta, que incorporada al precio de las cosas, lo aumenta. Esas rentas son participación de la renta de la tierra, de la cual provienen. Si las suprimimos, sólo habremos conseguido aumentar la renta de la tierra, no bajar el precio de las cosas.

Hay, pues, que comenzar por atacar el monopolio de la tierra, que es la causa común de toda carestía; y para ello atacar su razón de existir, esto es, su renta. Que no puede ser reducida o suprimida sino tomando toda o parte de ella por el impuesto sobre el valor de la tierra desnuda, esto es, descontadas las mejoras. Si los establecimientos disminuyen la renta del monopolio de la tierra y de todos los monopolios que la completan. Con su producto podremos suprimir algunos o todos los impuestos indirectos y las cargas parasitarias.

La única manera de abaratar las cosas es hacer una reforma fiscal, de carácter racional, que permita al Estado recoger por el impuesto las rentas de monopolios que le pertenecen, para aumentar el consumo. Y no hay que preocuparse de nada más; se nos dará por añadidura.

## La cerilla-bengala, sólo sirve para avisar el premio. Las cerillas restantes para premiar con un encendido útil y seguro.

## AUMENTE SUS INGRESOS

solicitando contrato de colaboración en importante Compañía Española de Seguros.

No se requiere experiencia profesional previa ni compromiso alguno de producción, pudiendo ejercer su actividad en el lugar de su residencia.

ESCRIBA con sus datos personales - edad, profesión u ocupación etc. - al Apartado de Correos 205. Madrid.

## Carta de Madrid

### Madrid. (Crónica de "Tacht")

Censo madrileño a fin de Julio, 2.067.491 habitantes. Durante el citado mes la población ha aumentado en 5.142 habitantes. Las altas por nacimiento han sido 4.704 sin que seamos si ha habido juegura, bateo y padrínago al nacer el que ha hecho ese número. Y las de inmigración 1.610 pues siguen anclando en Madrid los provincianos para acabar no siendo éstos ni aquello, sino esa cosa rara e indefinible que somos los anclados. Las bajas por defunción han sido 1.106 y por cambio de residencia — emigración, nostalgia o fracaso— 221. Las provincias de las que provienen mayor número de habitantes han sido Toledo, Cáceres y Córdoba. De Jaén no ha venido ni uno. Allí no debe de quedar nadie, por lo visto.

MISA

Leemos satisfechos, que parte de la misa se rezará en castellano, según concesión de la Sagrada Congregación de Ritos a los ordinarios de la Conferencia episcopal argentina. De esa forma resultará más fácil la participación activa de los fieles, al recitar éstos la versión literal de los textos —Confiteor, Gloria, Credo, Benedictus— en castellano. Si, nos parece, en nuestra opinión modesta, acertadísima la medida, que esperamos se extienda a todas partes, pues hasta el momento esa participación, proconizada y pertinente, resultaba un recitado en latín sin conocimiento de su significado, como no fuera en algunos pasajes conocidos.

SEU

Todos los servicios, departamentos y secciones del Sindicato Español Universitario quedarán albergados en la Casa del Estudiante, cuya construcción, en la calle de Isaac Peral —por que Don Isaac tiene una calle, amigos— se halla muy avanzada. Ahora ha sido declarada de interés social, por lo que el ritmo será aún mayor. Hasta el momento se han invertido en la Casa del Estudiante catorce millones de pesetas. Tendrá Academias profesionales, oficinas, servicios sanitarios, centro-guía, gran salón de actos, biblioteca, bar, sala de reuniones y residencia.

ATLETISMO

Tras el fracaso en Roma de nuestros atletas —a los que de nada les ha valido el elegante jipi— ha presentado la dimisión el jefe del equipo de la Olimpiada, el cual también renunciará a su cargo de presidente del comité técnico. Ha declarado

que dentro del deporte el actor número uno es el participante y no el acompañante, frase con la que no tenemos más remedio que estar de acuerdo, pues tendría gracia que la gorda mamá de una lanzadora de martillo, por ejemplo, fuera deportivamente el elemento primordial de la competición. Ha manifestado asimismo, que los tiros nulos de Quadra Salcedo no se debieron a mala fe y que es un gran equivocación "creer que nuestros atletas han a batir records". Y ha terminado con

estas sombrías palabras: «No podemos hacer nada, ni ahora ni dentro de muchos años, en el campo del atletismo. Llevamos gran retraso».

NOTICIAS BREVES

—Tenemos un tiempo magnífico, pese a los partes meteorológicos. —Han comenzado los ensayos de «La viudita naviera», de Pemán. —No se ha confirmado que Lumumba haya detenido a Kasavubu, éste a Mobutu y Mobutu a Lumumba. Cuentos.

## Triunfal actuación del Orfeón Burgalés en el recinto de la II Feria del Vino de la Rioja

Logroño. — El éxito más rotundo ha subrayado la excursión artística realizada por el Orfeón de la Catedral de Castilla a la capital de la Rioja, para poner en el recinto de la II Feria del Vino de la Rioja —inaugurada en esta fecha— la nota folklórica y alegre de sus maravillosas canciones y danzas.

### Boda principesca en Buedingen (Alemania)

Buedingen (Alemania Occidental) — El Rey Paul y la Reina Federica de Grecia, han asistido, presidiendo a unos 200 miembros de familias reales europeas, a la ceremonia del matrimonio civil del hermano de la Reina, príncipe Welf Heinrich de Hanover. La novia del príncipe es la princesa Alejandra Zuyensburg y Buedingen, de 22 años de edad, cuya familia vive en un castillo de esta ciudad.

También el Orfeón participó por la tarde en la fiesta del grupo del vino de la Rioja y el desfile de carrozas engalanadas con motivos alusivos a la vendimia y el vino, luciendo en el cortejo los vistosos trajes regionales burgaleses.

SELIKAN TINTA ESTILOGRAFICA